**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 78 (1960)

**Heft:** 118

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paralt tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 118 Bern, Samstag 21. Mai 1960

78. Jahroano — 78º année

Berne, samedi 21 mai 1960 No 118

Redektion und Administration: Effingerstresse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860 im Inlend kenn nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz; jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.60, viertgliährlich Fr. 8.— zwei Montee Fr. 550, ein Monte fr. 15.00, ein Monte fr. 3.00; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 28 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionsterit: 22 Rp. die einspettige Millimeterzelle oder deren Reum; Ausland 30 Rp. — Jähresebonnementspreis für die Monetsschrift "Die Volkswirtscheft": Fr. 10.50.

#### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati. Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 345854-346192. Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn.

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimentl

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freltag 12 Ubr, beim Schwelz. Handelsamtsblatt, Effingersirasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres dolvent parvenir à la Feullle officielle suisse du com-merce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

#### Konkurseröffnungen — Ouvertures de faiilites

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schonfälig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter "dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücherentstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfäliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche auzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassung erlicht dem Konkursamt einzuerlehen.

Die Pfandgläubige

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuld-ners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, (L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, Art. 29, II und III, 123) art. 29, II et III, 123)

art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (tires, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des Intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage Immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droît cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faililites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne fol de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omis-sion inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les per-sonnes qui détiennent des titres garantis par une bypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délal.

Les codébiteurs, cautions et autres gara du failli ont le droit d'assister aux assem-blees de créanciers.

#### Dichiarazioni di failimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ccc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichlarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

senza inscrizione. I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinua-

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine iissato per le iissinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito banno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich

Gemeinschuldnerin: Luegislandgarage GmbH, mit Sitz in Zürich 11, Luegislandstrassc 392 (nun Bahnhofstrasse 35, Zürich 1).

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1960. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Mai 1960, nachmittags 2.15 Uhr, im Restaurant «Grütli», Winterthurerstrasse 455, Zürich 11-Schwamendingen. Eingabefrist: bis 21. Juni 1960.

Ct. de Berne Office des faillites, La Neuveville

Faillie: Imprimerie Baumann & Calame, société en nom collectif, rue du Marché 21, La Neuveville.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 mai 1960.

Première assemblée des créanciers: mardi 31 mai 1960, à 14 heures 30, à l'Hôtel du Faucon, La Neuveville, 1er étage. Délai pour les productions: 21 juin 1960.

Konkursamt Unterloggenburg, Flawil

Gemeinschuldnerin: Frl. Rutz Berta, Modehaus, Wilerstrasse 19, Flawil. Konkurseröffnung: 9. Mai 1960. Ordentliches Verfahren, Art. 232, SchKG. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. Mai 1960, nachmittags 3 Uhr,

im Gemeindehaus Flawil (Sitzungssaal).

Eingabefrist für Forderungen: bis 21. Juni 1960.

Ufficio dei fallimenti, Lugano

Fallito: Scorti Delio, impresa costruzioni, sotto e soprastruttura, Melano. Decreto di apertura della liquidazione della Pretura di Lugano-Ceresio: 6 maggio 1960.

Prima assemblea dei creditori: 31 maggio 1960, ore 15, presso l'ufficio di ese-cuzione e fallimenti, Via Ciseri/Dufour, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 21 giugno 1960. Termine per l'insinuazione scrvitù e oneri fondiari: 10 giugno 1960.

Beni immobili da realizzare:

In territorio del comune di Melano.

Descrizione:	Nº di mappa:	mq.:
abitazione	119 A	99
terreno annesso	119 b	186
	abitazione	abitazione 119 A

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Boudry

Failli: Jaquet Marcel, 1919, originaire de Grollet (Fribourg), négociant, Colombier.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1960.

Première assemblée des créanciers: lundi 30 mai 1960, à 15 heures, à l'Hôtel dc Ville de Boudry (salle du Tribunal).

Delai pour les productions: 30 juin 1960, inclus.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève

Faillie: Findis S.A., importation et représentation de véhicules à moteur en tous genres, Bd. de la Cluse 11, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1960.

Première assemblée des créanciers: lundi 30 mai 1960, à 10 heures, salle des

assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève. Délai pour les productions: 21 juin 1960.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la ilquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich

Konkursamt Schwamendingen-Zürich

(855)

Ueber Peter Robert, geb. 1928, von Hemishofen (Schaffhausen), Färber, Schöneichstrasse 7, Zürich 11 (Inhaber der chemischen Reinigungs-anstalt «Brillant», Ueberlandstrasse 14, Zürich 11) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Mai 1960 der Konkurs röffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. Mai 1960 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1960 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss

von Fr. 600 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als

geschlossen.

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollo-kationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kon-kursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectiflé, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Biel

(834)

(833)

Gemeinschuldnerin: Steinmann & Beer, Kollektivgcsellschaft, Yvette-Haushaltapparate, Güterstrasse 12, Biel. Anfechtungsfrist: bis 31. Mai 1960.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, Fribourg Faillis:

1º Société immobilière coopérative Royale, à Fribourg;

2º Béguelin René, de William, de Tramelan (Jura bernois), commerce d'horlogerie et branches annexes, à Fribourg, chemin de la Poudrière 21. Délai pour intenter action en opposition: dix jours.

Kt. St. Gallen

Konkursamt See, Rapperswil

(847)

#### Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar in nachbezeichneten Konkursen liegen auf:

Gemeinschuldner:

- 1. Resegatti Oskar, Baugeschäft, Uznach,
- 2. «Astrid», Hotelbetriebs- und Immobilien AG, Rapperswil. Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 23. Mai bis 1. Juni 1960.

Konkursamt Domleschg, Almens

In Konkurs über Gnehm Walter, Vertreter, Fürstenau (Graubunden), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab 22. Mai 1960 beim obengenannten Konkursamt während zehn Tagen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der nämlichen Frist beim zuständigen Gericht anhängig zu machen.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

Kt. Bern Konkursamt Biel

Gemeinschuldner: Küffer-Bachmann Alfred, geb. 1921, früher Metzgermeister in Biel, nun in Olten

Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 17. Mai 1960.

Ct. de Berne

Office des faillites, Moutier

Failli: Gebert Johann, 1918, chef de cuisine, Restaurant de la Croix-Fédérale, Belprahon. Date de la cloture: 9 mai 1960 (ordonnance du président du Tribunal II de

Moutier).

Konkursami Sursee

Das Konkursverfahren über Egger Karl, Kaufmann, Modehaus Bleiche, Willisau, und unterer Graben, Zofingen, mit Sitz in Sursee, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee vom 10. Mai 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten, Solothurn

(843)

Das Konkursverfahren über Phillot-Grolimund René, Seraphins, von Villargiroud (Freiburg), 1931, Bauunternehmer in Aeschi, jetzt Ange-stellter Erziehungsanstalt Tessenberg, Gemeinde Prêles (Bern), früherer Teil-haber der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Phillot & Marrer, Baugeschäft, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 18. Mai 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Graubünden

Konkursamt Trins

(838)

Der Konkursrichter des Kreises Trins hat in seiner Verfügung vom 10. Mai 1960 das Konkursverfahren über von Dach Werner, Laborant, Felsberg, als geschlossen erklärt.

Kt. Aargau

Konkursamt Aarau

Gemeinschuldner: Boesch Heinrich, Eisenwaren, 1903, von Alt St. Johann, in Aarau.

Datum des Schlusses: 18. Mai 1960.

Kt. Aargau

Konkursamt Aarau

Gemeinschuldner: Steiner Arnold, 1923, Chauffeur, von Dürrenäsch, in Aarau.

Datum des Schlusses: 18. Mai 1960.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faiilite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève

Par jugement du jeudi 19 mai 1960, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Braissant Edmond, précédemment épicier, 46, rue du Stand, demeurant actuellement rue Rousseau 7, Genève.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Tribunal de première instance: J. Charrey, commis-greffier.

## Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faiilite (SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Vaud

Office des faillites, Bex

(839)

Ventc d'un fonds de commerce

(Confection, bonneterie, laine, mercerie)

Le mardi 7 juin 1960, à 15 heures, au magasin du débiteur, le soussigné procédera à la vente aux enchères publiques d'un important fonds de commerce provenant de la liquidation concordataire de Renirkens Jean-Claude, confection, à Gryon s. Bcx.

Marchandise en très bon état, taxée 28 000 fr.

Vente en bloc, au comptant, mise à prix: 9000 fr.

A l'issue de cette vente, il sera également réalisé, à tout prix, l'agencement et lc matériel de magasin, soit banque et rayonnage, support à confection et machine à écrire usagée.

Pour visiter et pour tous autres renseignements, s'adresser à l'office des faillites de Bex (tél. [025] 5 22 04).

Bex, le 13 mai 1960.

Le liquidateur:

P. Marguet, préposé aux faillites.

Ct. du Valais

Office des faillites, Martigny

(851)

Vente juridique

Le samedi 28 mai 1960, à 11 heurcs, au Café Industriel, à Martigny-Ville, l'office des faillites soussigné vendra en enchère unique et au plus offrant une serie de creancés litigieuses provenant de la masse en faillite

Cotture, Dorsaz & Cic., entrepreneurs, Fully."

La liste détaillée des créances et les conditions de vente seront lues au début de l'enchère.

Martigny, le 18 mai 1960.

Office des faillites de Martigny:

A. Girard, préposé.

#### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitaliorderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Söweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Bern

Betreibungsamt Seftigen, Belp

(7751)

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen «La Promenade S.A.», Bern, Giaccomettistrasse 5, wird Donnerstag, den 7. Juli 1960, vormittags 10.30 Uhr im Hotel Gurnigel-Bad an eine einzige öffentliche Steigerung gebracht:

Einmalige Liegenschaftssteigerung

Gemeinde Rüti bei Riggisberg: Grundbuch Nr. 285

15,78 Aren Hausplatz, Hofraum, Matte, beim Hotel Gurnigel, Plan 33, mit den Gebäuden:

b) Bienenhaus Nr. 59 B, brandversichert für Fr. 2200. Der amtliche Wert beträgt

Fr. 67 800. --Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 75 000.—

Wohnhaus Nr. 59 A (Chalet mit 6 Zimmern), brandversichert für Fr. 60 300

Die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf das Steigerungsobjekt, insbesondere für Kapital, Zinsen und Kosten, bis 31. Mai 1960 beim Betreibungsamt Seftigen, in Belp, 'anzumelden. Gleichzeitig ist mitzuteilen, ob die Kapitalforderung ganz oder teilweise fällig oder gekündigt ist, für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Ansprüche sind detailliert und Wert Steigerungstag einzugeben. Nicht angemeldete Ansprüche sind (soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen sind) von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. Juni 1960 an während zehn Tagen im Büro des Betreibungsamtes Seftigen in Belp zur Einsicht auf. Vor dem Zuschlag ist eine Barzahlung zu leisten und evtl. auch Sicherheit für den gestundeten Betrag.

Belp, den 6. Mai 1960.

Betreibungsamt Seftigen: Dr. Mösch.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Nachiasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appei aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

#### Moratoria pei concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Basel-Landschaft Konkurskreis Sissach

Schuldner: Fritschi Georg, Drogerie, Sanitätsgeschäft und Parfümerie, Hauptstrasse 94, in Sissach.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft als Nachlassbehörde: 13. Mai 1960.

Dauer der Nachlaßstundung: vier Monate.

Dauer der Nachaustundung: Vier Nohaue.
Sachwalter: A. Anliker, Bezirksschreiber, in Sissach.
Eingabefrist: bis und mit 10. Juni 1960. Gemäss Art. 300 SchKG werden hiermit die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen samt Beweismitteln, Wert 13. September 1960 beim Sachwalter schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. August 1960, vormittags 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei Sissach.

Aktenauflage: vom 22. Juli 1960 an beim Sachwalter.

Circondario di Locarno

Debitrice: Rossi Margherita, moglie di Silvio, Ristorante Mappo, Minusio. Decreto della Pretura di Locarno-Campagna: 16 maggio 1960.

Durata della moratoria: 4 mesi. Commissario del concordato: lic. jur. Otto Wuthier, studio avv. GF Cotti,

Locarno, Piazza Grande. Termine per la notificazione dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente

pubblicazione. Adunanza dei creditori: 23 agosto 1960, alle ore 15, nella sala delle udienze

della Pretura di Locarno-Campagna.

Esame degli atti; a contare dal 13 agosto 1960 nello studio del commissario.

#### Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, ai. 4) Kt. Aargau · Konkurskreis Brugg ·

Nachlass-Schuldner:

Baumann David, Möbelhandlung, Brugg, und

Möbel-Baumann AG., Brugg.

Mit Beschluss vom 26. April 1960 hat das Bezirksgericht Brugg in diesen beiden Nachlassverfahren die am 5. Februar 1960 bewilligte Stundung um zwei Monate, d.h. bis zum 5. August 1960, verlängert. Infolge Krankheit musste Herr lic. rer. pol. Germann Keller, Baden, von seinem Amt als Sachwalter zurücktreten. Das Bezirksgericht Brugg hat

den Unterzeichneten als neuen Sachwalter bestellt.

Die auf den 20. Mai 1960 angesetzte Gläubigerversammlung musste verschoben werden. Sie findet nun statt: Mittwoch, den 29. Juni 1960, 14.30 Uhr, im Hotel Rotes Haus, in Brugg.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung zur Einsichtnahme durch die Gläubiger beim Sachwalter auf.

Lenzburg, den 19. Mai 1960.

Der Sachwalter:

Hans Dietiker, Bücherexperte, Lenzburg.

#### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandiung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne Tribunal de Delèmont

Débiteur: de Tomasi Joseph, carreleur, Delémont. Terme est fixé, pour statuer sur l'homologation du concordat par abandon de l'actif présenté à ses créanciers par Joseph de Tomasi, carreleur, à Delémont, sur jeudi 9 juin 1960, à 10 heures, salle des audiences du Tribunal, Hôtel de la Présecture, à Delémont.

Delémont, le 17 mai 1960.

Le président du Tribunal: Ceppi.

#### Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif (L.P. 316\* à 316t)

(SchKG 316a bis 316t)

Kt. Zürich Konkurskreis Altstetten und Albisrieden Im Nachlass-Stundungs-Verfahren mit Vermögensabtretung

Schmidlin Werner,

Ing. ETH, Apparatebau, Albulastrasse 47, Zürich 9/48, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. F. Allemann, c/o Dr. H. Glarner, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, wird eine 2. Gläubigerversammlung zur Wahl eines Gläubigerausschusses und eines Liquidators, sowie zur Bestimmung der an die Gläubiger abzu-tretenden Aktiven und der Art ihrer Verwertung einberufen auf Dienstag, 24. Mai 1960, 16 Uhr, im Restaurant Strohhof, 1. Stock, Saal 2, Augustinergasse 3, Zürich 1.

Zürich, den 18. Mai 1960.

Der Sachwalter: Dr. P. Leumann.

Amtsgerichtspräsident von Sursee

Bestätigung des Nachlassvertrages im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Schuldner: Bucheli-Tanner Anton, Kohlen- und Weinhandlung, Triengen. Datum des Bestätigungsentscheides: 6. Mai 1960.

Liquidator: Werner Frey-Dettwiler, Sachwalter, Kapellgasse 21, Luzern.

Sursee, den 18. Mai 1960. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:

A. Wigger.

Kt. St. Gallen Konkurskreis Rorschach Abrechnung und Verteilungsliste

Im Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Peyer Anton & Sohn in Liquidation, Neugasse 11, Rorschach, liegen Abrechnung und Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern vom 22. Mai 1960 an während 20 Tagen auf dem Büro des unterzeichneten Amtes zur Einsichtnahme auf. Beschwerden sind während der nämlichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs in St. Gallen einzurei-

Rorschach, den 17. Mai 1960.

Der gerichtlich bestellte Liquidator, aus Auftrag: Betreibungsamt Rorschach.

#### Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. du Valais Arrondissement de St-Maurice

(845)

(841)

Concordat par abandon d'actif: Rosset Clara, chaussures, à St-Maurice. L'état de collocation des créanciers de Mademoiselle Clara Rosset, chaussures, à St-Maurice, est déposé au siège de la liquidation, chez Me Francis Thurre, avocat, avenue de la Gare 29, à Martigny-Ville.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours (10 jours) à dater de la présente publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Martigny, le 17 mai 1960.

Le liquidateur: F. Thurre, avocat-notaire.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

#### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubunden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchatel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

11. Mai 1960.

Sozialfonds des Christliehen Metallarbeiterverbandes der Selweiz, in Winterthur 1 (SHAB, Nr. 295 vom 15. Dezember 1956, Seite 3192). Die Unterschrift von Wilhelm Straumann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Borer, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. 11. Mai 1960.

Unterstützungsfonds der Schweizerischen Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1955, Seite 2487). Die Unterschriften von Dr. C. Rudolf Bruppacher und Dr. Werner Roesch sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern, und Dr. Kurt Meyer, von Lengnau (Aargau), in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

11. Mai 1960.

Allgemeine Fürsorgestiftung der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefahrik A.-G. Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1957, Seite 103). Die Unterschriften von Dr. Rudolf Bruppacher und Dr. Werner Roesch sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern, und Dr. Kurt Meyer, von Lengnau (Aargau), in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

11. Mai 1960.

Stiftung der Schweizerischen Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich für Angestelltenfürsorge, in Schlieren (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1955, Seite 2487). Die Unterschriften von Dr. C. Rudolf Bruppacher und Dr. Werner Roesch sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern, und Dr. Kurt Meyer, von Lengnau (Aargau), in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. 11. Mai 1960.

Stiftung der Schweizerischen Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich für den Ausbau der Arbeiterfürsorge, in Schlieren (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1955, Seite 2487). Die Unterschriften von Dr. C. Rudolf Bruppacher und Dr. Werner Roesch sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern, und Dr. Kurt Meyer, von Lengnau (Aargau), in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

11. Mai 1960.

Fürsorgefonds der Eirma Hans Gujer, Teelin. Büro, in Rümlang. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. Dezember 1959 Namen Desteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. Dezember 1950 und 27. Februar 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma aflans Gujer, Techn. Büro, in Rümlang, und dessen Familienangehörige im Sinne einer Altersfürsorge sowie bei Krankheit, Unfall, Tod oder Notlage. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Einzelunterschrift führt Hans Gujer, von und in Rümlang, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: An der Glattalstrasse (bei der Firma Flans Gujer, Techn. Büro).

13. Mai 1960. Angestellten-Fürsorge-Stiftung der Anstalt für Erziehung bildungsfähiger Geistesschwacher in Regensberg, in Regensberg (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien

Wilhelm Bühler, von Zürich, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

13. Mai 1960.

Stiftung Schloss Regensberg, in Regensberg (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195), Erziehung bildungsfähiger, geistesschwacher Kinder usw. Neu führt Kollektivunterschrift Wilhelm Bühler, von Zürieh, in Zug, Quästor der Aufsiehtskommission. Der Präsident oder der Vizepräsident der Aufsichtskommission führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

13. Mai 1960.

Huber-Stiftung der Anstalt für Erziehung bildungsfähiger Geistesschwacher in Regensberg, in Regens berg (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Wilhelm Bühler, von Zürich, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

Patronats-Stiftung der Anstalt für Erziehung bildungsfähiger Geistesschwacher in Regensberg, in Regensberg (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Wilhelm Bühler, von Zürich, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates

13. Mai 1960.

Zöglingsfürsorge-Stiftung der Anstalt für Erziehung bildungsfähiger Geistesschwacher in Regensberg, in Regensberg (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Wilhelm Bühler, von Zürich, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates. 13. Mai 1960.

Unterstützungsfond der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1953, Seite 1186). Mit Beschluss vom 17. Dezember 1959 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die Schreibweise des Namens der Stiftung lautet Unter-stützungsfonds der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft. Zweck der Stif-tung ist die Fürsorge für die Beamten und Angestellten der «Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich, gegen die wirtschaftliehen Folgen von Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeter Notlage sowie gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod für diejenigen Beamten und Anwirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod für diejenigen Beamten und Angestellten, welche nicht durch die Stiftung «Personalversicherung der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich» gegen diese Risiken gedeckt sind. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Dr. Walter Boveri, Theodor Boveri und Emil Hauser sind erlosehen. Es führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. René Baschy, Mitglied des Stiftungsrates, nun Vizepräsident, und David Matthey, Mitglied des Stiftungsrates, nun Protokollführer. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Alther, von St. Gallen und Zürieh, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Hans Von der Mühll, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Bärengasse 29, in Zürich 1 (bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft).

14. Mai 1960. Jakob und Emma Huber-Sulzberger-Fonds, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1951, Seite 1087). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Hofmann, von Zürich, in Dietikon, und an Franz Schlittler, von Niederurnen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 63, in Zürich 5 (bei der Firma Huber & Co., Inhaber Rudolf Hofmann).

17. Mai 1960,

Personalfürsorgestiftung der Firma J. Stanb, Zürich 7, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 26. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «J. Staub», in Zürich, und allenfalls ihre Hinterbliebenen und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Johann Staub, von Gossau (St. Gallen) und Zürich, in Zürich, Präsident, und Maria Staub, von Gossau (St. Gallen), in Zürich, weiteres Mitglied und Schriftführerin des Stiftungsrates. Domizil: Hegibachstrasse 48, in Zürich 7 (bei der Firma J. Staub).

17. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Springer & Möller Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 5 (SHAB, Nr. 239 vom 12. Oktober 1957, Seite 2687). Mit Besehluss vom 1. April 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

18. Mai 1960.

Stiftung Stiefel-Zangger, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 81 vom 12. April 1958, Seite 1011), Förderung des akademischen Nachwuchses der Universität Zürich usw. Die Unterschrift von Prof. Dr. Josef Andres ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Prof. Dr. Heinrich Straumann, von Olten und Obergösgen, iu Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

19 Mai 1960.

Fürsorgefonds der Firma Strittmatter AG, in Stäfa. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 12. April 1960 eine Stiftung, Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Strittmatter A.G.», in Stäfa, wie auch für die Angehörigen und Hinterbliebenen des Personals, insbesondere im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungs-rat von zwei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Eduard Geiger, von und in Küsnacht (Zürich), Präsident, sowie Jakob Ernst, von Zollikon, in Küsnacht (Zürich); Albert Neuenschwander, von Höfen (Bern), in Küsnacht (Zürich), und Johann Flammer, von Zuzwil (St. Gallen), in Stäfa, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: beim Bahnhof (bei der Firma Strittmatter A.G.).

19. Mai 1960.

Fürsorge-Stiftung der Firma AG, für Nutzfahrzenge, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der «A.-G. für Nutzfahrzeuge», in Zürich, eventuell auch für ihre Angehörigen, insbesondere im Alter oder bei Krankheit, Invalidität, Tod und sonstiger Notlage. Die Stiftung soll ausserdem dazu dienen, das Durchhalten des Personals in Krisenzeiten zu ermöglichen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Thomas Willy, von Luzern, in Küsnacht (Zürieh), Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Schwamendingenstrasse 106, in Zürich 11 (bei der A.-G. für Nutzfahrzeuge).

19. Mai 1960. Personalfürsorgestiftung der Reiseburean A. Knoni Aktiengesellschaft in Zürich, rersonatursorgestitting der Reisenbreau A. Knom Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1960, Seite 692). Die Unterschrift von Albert O. Huber ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gurt Neumaier, von und in Zürich, Sekretär des Stiftungsrates (diesem angehörend), sowie Alfred Kuoni, von Chur, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates rates.

19. Mai 1960.

Wohlfahrtsstiftung der Reisehnreau A. Knoni Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich I (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1960, Seite 692). Die Unterschrift von Albert Huber ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Curt Neumaier, von und in Zürich, Sekretär des Stiftungsrates (diesem angehörend), sowie Alfred Kuoni, von Chur, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. 19. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Stotz & Co., Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1951, Seite 107). Durch Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 22. April 1960 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Walter Stotz, einziges Mitglied des Stiftungsrates, wohnt in Zürich. 19. Mai 1960.

Fürsorgestiftung der Zimmerei-Genossenschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 199 vom 25. August 1956, Seite 2183). Mit Beschluss vom 29. April 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

19. Mai 1960

Personalfürsorgefonds der Joh. Müller Heizung u. Lüftung Aktiengesellschaft, Rüti/Zürich, in Rüti (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1954, Seite 3164). Die Unterschrift von Werner Kaspar ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Gustav Frei, von und in Dürnten, Mitglied des Stiftungsrates.

#### Bern - Berne - Berna Bureau Bern

17: Mai 1960:

Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Fred Liechti A.G. in Bern, bisher in Bern (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1951, Seite 3180). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Dezember 1959 wurde mit Zustimmung des Gemeinderates der Stadt Bern vom 23. Dezember 1959 und mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 12. Januar/ 22. März 1960 der Sitz der Stiftung nach Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, verlegt. Der Name der Stiftung lautet nun Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Fred Liceluti A.G. in Ostermundigen. Das bisherige Mitglied des Stiftungsrates Lotti Maron heisst nun Lotti Brandalise-Maron, nun von Zürich, in Östermundigen, Gemeinde Bolligen. Domizil der Stiftung: Paracelsusstrasse 1.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Mai 1960.

Fürsorgefonds der Centralschweizerischen Kraftwerke, in Luzern (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1940, Seite 1374). Die Untersehriften von Fritz Ringwald sen. und Fritz Kähr sind infolge Todes erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Eduard Zihlmann (bisher Sekretär); Vizepräsident: Dr. Fritz Ringwald, von Basel, in Luzern (neu); Sekretär: Albert Notter, von Boswil (Aargau) und Luzern, in Luzern (neu). Sie zeichnen zu zweien.

11. Mai 1960.

Sterbekasse-Stiftung des Personalverbandes der CKW, in Luzern (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1957, Seite 784). Die Unterschriften von Arnold Frey und Armin Seeger sind erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist Hugo Möri, von Hermrigen, und Aktuar Franz Sidler, von und beide in Luzern (beide neu). Sie zeichnen kollektiv zugammen oder je mit Heinrich Wickli (bisher). 16. Mai 1960. Seite Days Due Lucrach

Versicherungskasse der Arbeiterschaft der Société de la Viscose Suisse und der Steckborn Kunstseide A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1959 haben die «Société de la Viseose Suisse», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, sowie die «Steckborn Kunstseide A.G.», in Steckborn, eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt den von den beiden genannten Geschäften definitiv angestellten Arbeitern und Arbeiterinnen der Betriebe Emmenbrücke, Widnau und Steckborn, sowie ihrer Hinterbliebenen Hilfe gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod zu gewähren. Der Stiftung können mit Zustimmung des Stiftung können mit Zustimmung des Stiftung können die Zustimmung des Stiftung können die Weltschaftlichen die Weltschaftlichen der Stiftung können der der tungsvorstandes auch andere, ähnlichen Zwecken dienende Wohlfahrtseinrichtungen der Société de la Viscose Suisse oder ihr nahestehende Unternehmungen angeschlossen oder unterstellt werden. Organe der Stiftung sind die Versichertenversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Verwaltungsorgan der Stiftung ist der aus 8 Mitgliedern bestehende Vorstand. 4 Mitglieder werden durch die Versichertenversammlungen der Betriebe Emmenbrücke, Widnau und Steckborn gewählt, der Präsident durch den Verwaltungsrat der Soeiété de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, und die den Verwaltungsrat der Societe de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, und die «Viscose-Stiftung», in Emmenbrücke, die «Stiftung zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Fabrik Heerbrugg-Widnau der Société de la Viscose Suisse», in Widnau, und die Stiftung «Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Steekborn Kunstseide A.G.», in Steekborn. Der Präsident Fritz von Goumoëns, von Bern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, oder der Vizepräsident Werner Stettler, von Bern, in Widnau, zeiehnet zu zweien mit den übrigen Mitgliedern des Vorstandes, nämigher Der Auftrad Bussen von Bern. In lieh: Dr. Alfred Rufer, von Bern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Dr. Ernst Geiger, von Wigoltingen, in Steckborn; Franz Peter, von Geuensee, in Luzern; Dominik Manetsch, von Disentis, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Willy Bohny, von Frenkendorf, in Widnau, und Gottfried Gretsch, von Reichenau, in Steekborn. Adresse der Stiftung: bei der Société de la

Uri - Uri - Uri

19. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Garage Gebrüder Sigrist, Flüelen, in Flüelen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. März 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma sowie für dessen Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unter-stützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod, Unfall und unverschuldeter Notlage; die Fürsorge kann auch auf ehemalige Arbeitnehmer ausgedehnt werden. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, wovon ein Mitglied aus dem Personal der Stifterfirma. Die Kontrollstelle wird vom Stiftungsrat bezeichnet. Hermann Sigrist-Gisler, Präsident, und Hans Sigrist, Mitglied des Stiftungsrates, beide von Meggen, in Flüelen, führen Einzelunterschrift. Domizil: bei der Stifterfirma.

#### Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

12. Mai 1960.

Walter Aebi Stiftung, in Bettlach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Si-

cherung der Angestellten der Firma «Walter Aebi & Co. Nima», in Bettlach, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlagen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, wovon eines durch die Stifterfirma und zwei durch die Destinatäre bestimmt werden. Der Präsident des Stiftungsrates, Walter Aebi senior, von Heimiswil, in Bettlach, und der Se-kretär, Bruno Kunz, von Seehof, in Grenehen, vertreten die Stiftung mit Kollektivuntersehrift. Domizil: im Bureau der Firma «Walter Aebi & Co.

Bureau Stadt Solothurn

16. Mai 1960.

Stiftung des Verbandes deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten für die Berufsausbildung, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung der Berufsausbildung in der deutschschweizerischen Uhrenindu-strle. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern, die vom Vorstand des Verbandes deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten ernannt werden. Dieser bestellt auch die Kontroll-stelle, welche aus zwei Mitgliedern des Verbandes und einer Treuhandgesellschaft besteht. Der Präsident des Stiftungsrates, Dr. Otto Hof, von Hauenstein-Ifenthal, in Balsthal, der Vizepräsident Kuno Fluri, von Balsthal, in Welschenrohr, und der Sekretär-Kassier Dr. Kurt Stampfli, von Aeschi (Solothurn), in Solothurn, zeichnen zu zweien, Domizil der Stiftung: Hauptbahnhofstrasse 9, im Büro des Sekretär-Kassiers.

19. Mai 1960.

Wohlfahrtsfonds der Firma Jakob Bohli u. Cie., mechanische Werkstätte, Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 59 vom 10. März 1956, Seite 648). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. März 1960 hat der Stiftungsrat mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Solothurn als obere Aufsichtsbehörde das Stiftungsstatut geändert. Der Name lautet nun Wohlfahrtsfonds der Firma Bohli & Cie. Die Unterschrift von Jakob Bohli ist infolge Todes erloschen. Margareth Bohli, von Hinwil (Zürich), in Solothurn, ist neu in den Stiftungsrat gewählt worden. Sie zeichnet einzeln.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. Mai 1960.

Stiftung für den Ban von Arbeiterwohnungen der Firma J.R. Geigy A.G., in Basel (SHAB. Nr. 112 vom 14. Mai 1960, Seite 1472). Durch Urkunde vom 20. April 1960 wurde mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 10. Mai 1960 das Stiftungsstatut geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

17. Mai 1960.

Fürsorgefonds der Firma W. Tschopp A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1951, Seite 976). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Arthur Giger, von Niedergösgen, in Basel.

17. Mai 1960.

Sterbeunterstiltzungskasse des Evangelischen Arbeitervereias Basel, in Basel (SHAB, Nr. 78 vom 2. April 1955, Seite 876). Die Unterschrift von Ulrich Rüsch ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Stiftungsrates Eugen Frey, von und in Basel.

17. Mai 1960. Fürsorgestiftning der Verming A.G.: Basel, in Basel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1958, Seite 3189). Die Unterschrift des Dr. Arnold Stehlin ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Max Tröndle, von und in Basel.

17. Mai 1960.

Versicherungskusse des Personals der Firma Vermag A.G. für Vermögensver-waltungen und Steuerberatung, in Basel (SHAB. Nr. 164 vom 18. Juli 1959, Seite 2040). Die Unterschriften von Dr. Arnold Stehlin und Dr. Hanspeter Zweifel sind erloschen. Albert Tröndle-Aloser zeichnet nun als Präsident. Unterschrift wurde erteilt an die neuen Stiftungsratsmitglieder Max Tröndle, Vize-präsident, von und in Basel, und Walter Schlaepfer, von Rehetobel, in Binningen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem der Mitglieder.

17. Mai 1960. Stiftung für das Schiffspersonal der Ruhr & Saar-Kohle A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 10. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweekt die Fürsorge für das Schiffspersonal der Stifterfirma sowie für dessen Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Heinrich Fuhrer, von und in Basel, als Präsident: Dr. Werner Moser, von Röthenbach i.E., in Binningen, und Wilhelm Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Freistett (Deutschland). Domizil: Gartenstrasse 93.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. Mai 1960.

Wohlfahrtsfonds der Firma Gebr. Hoffmann Aktiengesellschaft, in Aesch (SHAB, Nr. 296 vom 18. Dezember 1954, Seite 3236). Die Unterschrift des Präsidenten des Stiftungsrates Paul Bertsehmann-Schonlau ist erloschen. Dem neuen Präsidenten des Stiftungsrates Reinhard Beck-Hoffmann, Deutscher, in Pforzheim, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

17. Mai 1960. Angestellten-Versicherungskasse der Schild A.G. Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, in Liestal (SHAB, Nr. 137 vom 15. Juni 1957, Seite 1604). Die Stiftungsurkunde wurde am 30. Dezember 1959 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 13. Mai 1960 geändert. Die der Veröffentlichung unterliegenden Talsachen werden dadurch nicht berührt. Der Präsident des Stiftungsrates Peter Schild heisst nun zufolge Verheiratung Peter Schild-Christe.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. Mai 1960.

Altersfürsorge schweizerischer Arbeitslehrerinnen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt, die bisherigen Mitglieder und Rentenbezüger der Genossenschaft «Alters- & Invalidenkasse der Schweiz. Arbeitslehrerinnen» nach Massgabe eines walters & Invandenkasse der Schweiz. Albeitscheinen hat Massgabe eines besonderen Reglementes gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters zu schützen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift: Ida Räber-Herzig, von Madiswil (Bern), in Burgdorf, Präsidentin, und Hermine Egloff, von Gottlieben (Thurgau), in St. Gallen, Kassierin. Geschäftsdomizil: Theaterplatz 17.

18. Vlai 1960.

Viscose-Sparversicherung der Arbeiterschaft der Fabrik Widnau, in Widnau (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1954, Seite 3236). Gemäss Antrag des Stiftungsrates, bestätigt durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen, vom 26. April 1960, als kantonale Aufsichtsbehörde, wurde diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

18. Mai 1960.

Wartmann-Stiftung für die Kinderheilstätte Bad Sonder, in St. Gallen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1945, Seite 1050). Die Unterschriften von Adolf Messmer, Dr. Karl Rehsteiner und Johanna Wartmann sind erloschen. Als neue Mit-Britan Find Folkaling wattham sind elosteden. As field singled des Stiftungsrates wurden gewählt: Dr. Peter Steinlin, von St. Gallen. Präsident; Helen Rutishauser, von St. Gallen und Bottighofen (Thurgau), und Dr. Alfred Bärlocher, von St. Gallen, letzterer als Aktuar, alle in St. Gallen. Vizepräsident ist das Stiftungsratsmitglied Luzius Herold. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Stiftungsratsmitglied.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

18. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Oscar Prevost, Eisenhandlung, Thusis, in Thusis. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde von 2. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie ihrer Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident des Stiftungsrates Oscar Prevost, von und in Thusis.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Egon Bruderer, Maschinenfabrik, in Arbon. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 5. Mai 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stiftersirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er besteht aus zwei Mitgliedern, wovon der Präsident von der Stiftersirma und das Mitglied von den Arbeitnehmern aus ihrem Kreise ernannt werden. Präsident ist Egon Bruderer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), und Mitglied: Hans Steininger, von Fürstenau (Graubünden), beide in Arbon. Sie führen Kollektiv-unterschrift. Domizil: Bildstockstrasse 5, bei der Stifterfirma.

#### Tessin - Tessin - Ticino Distretto di Mendrisio

14 maggio 1960.

Fondazione Noseda, in Morbio Inferiore (FUSC. del 2 maggio 1953, Nº 100, pagina 1071), Mons. Riccardo Morganti, decesso, non fa più parte del consiglio direttivo. La firma è estinta, In sua sostituzione è stato nominato Mons. Don Alfonso Pessina fu Giovanni, da Ligornetto, in Balerna. Impegnerà la fondazione con firma collettiva a due.

#### Waadi - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

12 mai 1960.

Fondation Manrice Lugeon, à Lausanne (FOSC, du 19 janvier 1939). Maurice Lugeon, président du comité, est décèdé; sa signature est radice. Héli Badoux, de Cremin (Vaud), à Lausanne, est président du comité. Il engage la fondation par sa signature individuelle.

#### Bureau de Vevey

19 mai 1960.

Fonds Jean Vez, à Vevey (FOSC, du 6 octobre 1956, page 25:11). Le président David Dénéréaz et le membre Pierre Jomini, démissionnaires, sont radiés. et leurs pouvoirs sont éteints. Le comité de direction est actuellement composé de Jean Kratzer, de La Tour-de-Peilz, à Vevey, président; Robert Beck, de Cottens (Vaud), à Vevey, membre, et Roland Nicole (ancien). Ils signent individuellement.

19 mai 1960. Caisse de Famille Genand Cochard, à Vevey (FOSC du 6 octobre 1956, page 2541). Le président David Dénéréaz, démissionnaire, et le secrétaire Ulysse Pitton, décédé, sont radiés, et leurs pouvoirs sont éteints. Le comité de direc-tion est actuellement composé de Jean Kratzer, de La Tour-de-Peilz, à Vevey, président; Jean Ropraz, de et à Vevey, secrétaire, et Louis Séchaud, caissier (ancien). Le président signe collectivement avec le secrétaire ou le caissier.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau du Locle

12 mai 1960.

Les Billodes, Foyers d'enfants, au Loele (FOSC, du 28 janvier 1956, Nº 23, page 249). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Aldo Balmas, président (déjà inscrit comme secrétaire); Pierre-Antoine Nardin, vice-président (nouveau), du ct au Locle; Georges Bobillier, de Môtiers, au Locle, secrétaire (nouveau); Philippe Vuille, de La Sagne, au Locle, caissier (nouveau). Les pouvoirs conferés à Charles-Philippe Nardin, président, Louis Bachmann, vice-président, et Henri Virchaux, caissier, démissionnaires, sont éteints. La fondation est engagée par la signature du président ou du vice-président, apposée avec celle du secrétaire on du caissier.

#### Genf - Genève - Ginevra

14 mai 1960.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société pour l'importation des combustibles français en Suisse «Charfrance», à Genève (FOSC, du 23 mars 1957, page 784). Jean-Frédéric Zingg, de Rapperswil (Berne), à Genève, a été nomme membre et secrétaire du conseil de fondation; il signe collectivement avec Harold-Louis Crot ou André Percherancier ou Pierre-Louis-Joseph de Cussy, membres du conseil (inscrits). Les pouvoirs de Carl-Josef-Gottlieb

Sehār sont radies. 16 mai 1960.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Bertholet S.A., à Genève (FOSC. du 29 novembre 1958, page 3190). Les pouvoirs d'Arnold Messerli sont radiés. Emile Muller, de Villigen (Argovie), à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficie federale della proprietà intellettuale

### PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

Nº 8

Zweite Hälfte April 1960

Deuxième quinzaine d'avril 1960 Seconda quindicina d'aprile 1960

#### I. Teil I" Partie I' Parte

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf!), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die Patentschriften werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzu-

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'en-registrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du

Nella liste dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sotto-gruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

#### Eintragungen vom 30. April 1960

Enregistrements du 30 avril 1960 - Iscrizioni del 30 aprile 1960

339 Patente - Brevets - Brevetti, No. 345854-346192

- c, 2/02. 345854.
   Oktober 1955, 17 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Backwaren. Erf. und Inh.: Dr. Willy Ruekdeschel, Lichtenfelserstrasse 20, Kulmbach (Deutschland). Vertr.: Deriaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Oesterreich, 19. Oktober 1954.
   c, 2. 345855.
   2 octobre 1957, 17¼ h. Elément femelle de bouton-pression.
- Inv.: Paul Edwin Fenton, Middlebury (Conn., USA). Tit: Sovill Manufacturing Company, Mill Street 99, Waterbury (Conn., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.
- 3 d, 6/03.  $\rightarrow$  8 d, 20/25: 345864.
- 4 c, 12. 345856. 3 mars 1958, 163/4 h. Dispositif de sécurité pour brûleur. Inv.: Bernard Faure, Neuilly-sur-Seine (France). Tit.: Faure & Cie, Revin
- (Ardennes, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. 5 a, 31/30. 345857. 18. Oktober 1956, 18 Uhr. Einrichtung zum Entgasen von Schlamm, zum Beispiel bei Oelbohrbrunnen. Erf.: Ransome W. Erwin,
- von Schlamm, zum Beispiel bei Oelbohrbrunnen. Ert.: Ransome W. Erwin, Fort Worth (Texas, USA). Inh.: Salt Water Control, Ine., Fort Worth (Texas, USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

  7 a, 14/03. 345858. 11. Mai 1956, 17½ Uhr. Verfahren und Vorrichtung zum Fertigwalzen von Stahlrohren. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Delta-Kühlsehrank GmbH, Weidenstrasse 12-14, Bielefeld (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Mai 1955 und Oestertreich 27 April 1956
- 1955 und Oesterrreich, 27. April 1956.

  7 c, 24. 345859. 16 octobre 1957, 17½ h. Procédé de fabrication d'une feuille métallique creuse et feuille obtenue par mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Alastair Munro Mackie, Banbury (Oxfordshire, Grande-Bretagne). Tit.: Aluminium Laboratories Limited, Sun Life Building 1800, Montreal 2 (Canada). Mond. Design. Grande. Price : Grande Britagne 17, octobre. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 17 octobre
- 8 b, 9/04. 345860. 10. Dezember 1952, 18 Uhr. Autoklav zur Behandlung von aus thermoplastischen Kunstfäden bestehenden Textilwaren. Erf. und Inh.: Sidney Bailey Jr., Oak Road 3803, Philadelphia (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 8 d, 6/30. 345861. 20. Juni 1956, 19 Uhr. Einrichtung zum Ausgleich von Unwuchten des rotierenden Teils einer Wäscheschleuder. Erf.: Dr. Ing. Konrad Oeser und Dipl.-Ing. Walther Rinne, Höhr-Grenzhausen bei Koblenz (Deutschland). Inh.: Clemens A.Voigt, Auf dem Hähnchen 15, Höhr-Grenzhausen bei Koblenz (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Juni 1955.
- 8 d, 6/30. → 82 h, 14: 346162. 8 d, 6/50. 345862. 14. August 1956, 18½ Uhr. Trommel für Waschmaschi-8 d, 6/50. 343862. 14. August 1956, 18½ Uhr. — Trommet für Waschmaschnen. Erf.: Ernst Siebel, Eichen (Kr. Siegen, Deutschland). Inh.: Maschinenfabrik Peter Pfenuingsberg GmbII, Hansa-Allee 305, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschlaud). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 17. August 1955.
  8 d, 9/60. → 85 f, 4: 346188.
  8 d, 15/07. 345863. 3. September 1956, 17 Uhr. — Wäschetrockner. Erf.: Dipl.-Ing. Wendel Rolli, Stuttgart-Riedenberg (Deutschland). Inh.: Robert Pacel. Graphy. Stuttgart (Deutschland). Inh.: Robert (Pacel). Graphy.
- Boseli GmbH, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 23. November 1955.

- 8 d, 20/25 (3 d, 6/03). 345864. 2 giugno 1958, ore 18. Cuscinetto da adibirsi in processi di stiratura di tessuti e vestiti. Inv. e tit.: Harold Fearnley, commerciante, Willowfiel Road, Halifax (Yorkshire, Granbrettagna). Mand.: A. Racheli, Bellinzona.

- Mand.: A. Racheli, Bellinzona.

  8 f. 13/02. 345865. 2 mars 1957, 14½ h. Machine pour agrafer des étiquettes d'identification à des vêtements et articles similaires. Inv.: Philip Nathaniel Braun et Jamieson Archibald Filsinger, Syracuse (N.Y., USA). Tit.: Textile Marking Maehine Co., Inc., Walton Street 246, Syracuse (N.Y., USA). Mand.: A. Braun, Bâle.

  8 m, 13. → 8 n, 1/01: 345866.

  8 m, 13. → 8 n, 1/01: 345866.

  13. Juni 1955, 17½ Uhr. Haltbares Pigmentfarbstoffprāparat in Form einer Harz-in-Wasser-Emulsion zum Bedrucken von Textilien und Verfahren zu dessen Herstellung. Erf.: Laszlo Auer, South Orange (N. J., USA). Inh.: J. R. Geigy AG, Basel. Prior.: USA, 14. Juni 1954.

  8 n, 1/01. 345867. 2. Februar 1956, 18 Uhr. Haltbare Textildruckpasten.
- 8 n, 1/01. 345867. 2. Februar 1956, 18 Uhr. -- Haltbare Textildruckpasten. Erf.: Laszlo Auer, South Orange, und Leslie L. Balassa, Madison (N. J., USA). Inh.: J. R. Geigy AG, Basel. Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 3. Februar 1955.
- 9 b, 12. 345868. 13 avril 1959, 18 h. Brosse adaptable à un recipient contenant un liquide, notamment pour l'entretien des cheveux. Inv.: André Morel, Chailly sur Lausanne. Tit.: Laboratoires Procosa S.A., chemin Maisonneuve 7, Châtelaine-Genève. Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. 11 d, 3, 345869. 13 août 1958, 24 h. Reliure. Inv. et tit.: Louis-Edmond
- Kurt Rudzinski, Geislingerstrasse 2, Göppingen (Deutschland). Ver-
- treter: Fritz Isler, Zürich.

  11 e, 28/05. 345871. 9. März 1956, 18 Uhr. Kartei mit Auswählvorrichtung.
  Erf.: William Stanton Sherman und Richard Suess Krause, Chicago (Ill.,
- Err.: William Stanton Sherman und Richard Suess Krause, Chicago (Ill., USA). Inh.: Cory Corporation, 221 North La Salle Street, Chicago (Ill., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 14. März 1955. 12 d, 1/01 (55 d, 13/01). 345872. 31. Januar 1956, 18 Uhr. Vorrichtung zum Abscheiden von Teilchen aus Flüssigkeiten, Flüssigkeitsgemischen und Suspensionen. Erf.: Horace Freeman, Cap-de-la-Madeleine, und John Douglas Boadway, Three Rivers (Quebec, Kanada). Inh.: Nichols Engineering & Research Corporation, Pine Street 70, New York 5 (USA). Vertr.:
- Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 10. März 1955.

  12 d, 25/04. 345873. 17 octobre 1957, 19 h. Filtre pour gaz et liquides.

  Inv.: Armand Jacques Julien Poelman, Paris (France). Tit.: Armand

  Jacques Julien Poelman, rue Copernic 47, et Etablissements R. Schneider
  (S. à r. l.), rue Cadet 17, Paris (France). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich.

  Prior.: France, 24 octobre 1956.
- 12 e, 3/01. 345874. 3 mars 1958, 18½ h. Dispositif support de filtre. Inv.: René Donguy, Vanves (Seine, France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.:
- Atomique, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 6 mars 1957.

  12 e, 4/01. 345875. 25. April 1956, 17½ Uhr. Apparat zur kontinuierlichen Behandlung von zwei miteinander nicht mischbaren flüssigen Systemenverschiedener spezifischer Gewichte. Erf.: Karl Torvald Norell, Bofors (Schweden): Inh.: Aktiebolage Botors, Bofors (Schweden): Veith: E. Blüm & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 9. Mai 1955.

  12 g, 4/01 (46 g, 16). 345876. 12 juin 1956, 17 h. Procedé de préparation d'un élément catalyseur pour la décomposition de fluides. Inv.: Bernard Frederick Adams Lane, Clophill, et Gordon Robert Strickland, Luton (Bedfordshire, Grande-Bretagne). Tit.: D. Napier & Son Limited, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 29 juillet 1955.

  12 i, 10. 12 m, 4: 345878.

  12 i, 37. 345877. 1. Juni 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von grünem Siliziumkarbid durch Erhitzen von Koks-Sand-Gemischen. Erf.: Dr. Franz Schroll, Kottern-Neudorf (Deutschland). Inh.: Elektroselmelzwerk Kempten GmbH, Sternwartstrasse 4, München (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- Naegeli & Co., Bern.
- 12 m, 4 (12 i, 10). 345878. 7 juin 1957, 17¼ h. Procédé de preparation de fluorure de béryllium. Inv.: Simon J. Morana et Gordon F. Simons, Reading (Pa., USA). Tit.: The Beryllium Corporation, Tuckerton Road, Reading (Pa., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich.
- (Pa., USA). Mand.: Fritz Isier, Zurich.

  12 o. 11. 345879. 30. Juni 1956, 14 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Phosphatdehydratationskatalysatoren. Erf.: Dr. August Guyer sen., Dr. Pio Guyer, Zürich, und Dr. Paul Walther, Bottmingen/Baselland. Inh.: Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gampel), Basel.
- pei), Basei.

  12 o, 14. 345880. 26. Juli 1956, 17 Uhr. Verfahren zur Herstellung sehr reiner Phthalsauren. Erf.: Jan Pieter Fortuin, Rudolf Herman Mettivier Meyer, und Robert van Helden, Amsterdam (Niederlande). Inh.: N.V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Niederlande, 29. Juli 1955.
- 12 o, 16. 345881. 9. Juli 1956, 171/2 Uhr. Verfahren zur Herstellung des 0,0-Dimethyl-S-(isopropylcarbaminylmethyl-)-dithiophosphorsaureseters. Erf.: Dr. Walter Lorenz, Wuppertal-Elberfeld, und Dr. Gerhard Schrader, Opladen (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellsehaft,
- Opladen (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellsehaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Juli 1955.

  12 o, 17/03. 345882. 17. August 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von biuretarmem Harnstoff. Erf.: Dr. chem. Karl Opp, Heidelberg (Deutschland). Inh.: Badisehe Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellsehaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. September 1955.

  12 o, 22. 12 p, 2: 345892.

  12 o, 23/03. 345883. 24. Juli 1953, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Tri-mercapto-borsäureestern. Erf.: Elliott Lawrence Weinberg, East
- 12 o, 23/03. 345883. 24. Juli 1953, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von Tri-mercapto-borsäureestern. Erf.: Elliott Lawrence Weinberg, East Brunswick Township, Ernest William Johnson, Westfield, und Hugh Edwin Ramsden, Scotch Plains (N. J., USA). Inh.: Metal & Thermit Corporation, Rahway und Carteret (N. J., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. 12 o, 25, 345884. 10 août 1956, 18½ h. Procédé de préparation du dicyclo-hexylcarbodiimide. Inv.: Gaston Amiard, Noisy-le-Sec, René Heymes, Romainville, et Léon Velluz, Paris (Seine, France). Tit.: UCLAF, rue du Cherche-Midi 89, Paris 6º (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 15 septembre 1955.
- 15 septembre 1955.

12 o, 25. 345885. 20. August 1956, 24 Uhr. - Verfahren zur Herstellung von 20. 32.05. 20. August 1930, 24 Unr. — Verlahren zur Herstellung Von I-Ketocyclooktyl-2-essigsäure. Erf.: Dr. chem. Otto Schlichting und Dr. chem. Guenter Scheuerer, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. September 1955.

20. 3eptember 1953.

12 o, 25/05. 345886. 26. Mai 1956, 13¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 11-0xy- oder 11-0xo-9α-fluor-Δ-3,20-diketo-17-oxy-21-acyloxy-allopregnenen. Erf.: Ralph Franz Hirschmann, Westfield, und Richard Miller, New Brunswick (N. J., USA). Inh.: Merek & Co., Ine., East Lincoln Avenue 126, Rahway (N. J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 26. Māi

12 o, 25/06. 345887. 18 juin 1956, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé de préparation de dérives de la \( \triangle \)-déhydro-adrénostérone. Inv.: D' ing. Bernard Goffinet, Paris, et D' ing. Georges Muller, Nogent-sur-Marne (Seine, France). Tit.: Les Laboratoires Français de Chimiothérapie, rue du Cherche-Midi 89, Paris 6º (France).

Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 13 janvier 1956.

12 o, 25/07. 345888. 24. Oktober 1955, 17 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 4-Oestren-3,17-diolen. Erf.: Dr. Frank Colton, Chicago (Ill., USA). Inh.: G. D. Searle & Co., Skokie (Ill., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

- Mathes, Ludwigshafen a. Rh., und Dr. chem. Anton Wolf. Heidelberg (Deutschland). Inh.: Dr. F. Rasehig GmbH, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Juli 1955
- 12 p, 1/01. 345890. 17 août 1956, 17 h. Procédé pour séparer la 3- ou 4cyano-pyridine des autres constituants d'un mélange gazeux chaud. David James Hadley, Epsom (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: The Distillers Company Limited, Torphichen Street 12, Edimbourg 3 (Ecosse, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 23 août 1955.
- 12 p, 1/10. 345891. 20. Juli 1956, 113/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung von N-ω-(4-Chinaldylamino)-alkyl-4-amino-chinaldiniumsalzen. Charles Austin, Henry Oswald Jackson Collier, Bethnal Green, London, Michael David Potter, Bramcote, Nottinghamshire, und Edwin Percival Taylor, Bethnal Green, London (Grossbritannien). Inh.: Allen & Hanburys

Taylor, Bethnal Green, London (Grossbritannien). Inh.: Allen & Hanburys Limited, Three Colts Lane, Bethnal Green, London E. 2 (Grossbritannien). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Grossbritannien, 27. Juli 1955.

12 p, 2 (12 o, 22). 345892. 29 septembre 1953, 18½ h. — Procédé de préparation d'imides cycliques et d'acide isocyanique ou d'esters de cet acide. Inv.: Robert Harvey Snyder, North Caldwell (N. J., USA). Tit.: United States Rubber Company, Avenue of the Americas 1230, New York (USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 2 octobre 1952 et 9 juillet 1953.

12 p, 5. 345893. 26. Mai 1959, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Guanidinen. Erf.: Robert Paul Mull, Florham Park (N. J., USA). Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel. Prior.: USA, 10. Juni 1958.

12 p, 10. 345894. 10. Januar 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Reinigung von Welamin. Erf.: Dr. Werner Sachsze. Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland).

- Melamin. Erf.: Dr. Werner Sachsze, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland
- 26. Januar 1955.

  12 p. 10. 345895. 2 juillet 1956, 17 h. Procédé de préparation de nouveaux dérivés d'azaphénothiazines. Inv.: Paul Jean Clément Buisson, Paris (France). Tit.: Société des Usines Chimiques Rhône-Poulene, rue Jean Goujon 21, Paris 8º (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.:
- France, 4 juillet et 3 novembre 1955.

  12 p., 10. 345896. 31. Juli 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung von basisch substituierten heterocyclischen Verbindungen. Erf.: Dipl.-Chem. Prof. Dr. Werner Zerweck, Frankfurt a. M., Dipl.-Chem. Dr. Wilhelm Kunze und Dr. med. Rolf-Eberhard Nitz, Frankfurt a. M.-Fechenheim (Deutschland). Inh.: Cassella Farbwerke Mainkur Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M.-Fechenheim (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Beutschland, 2. August 1955.

12 p, 10. 345897. 17. Februar 1956, 24 Uhr. - Verfahren zur Herstellung von neuen Pyrimidinen. Erf.: Prof. Dr. Hans Erlenmeyer, Basel. Inh.: CIBA

Aktiengesellschaft, Basel.

12 p, 11/01. 345898. 25. April 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Gewinnung eines neuen Alkaloids. Erf.: Paul Reuben Ulshafer, Summit (N. J., USA). Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel. Prior.: USA, 4. Mai, 27. Dezember 1955 und 12. März 1956.

- 12 q, 3. 345899. 30. Juni 1956, 14 Uhr. Verfahren zur Herstellung von reinen Diaminen. Erf.: Dr. Pio Guyer, Zürich, Dr. Paul Walther, Bottmingen/Baselland, und Dr. Werner Richarz, Zürich. Inh.: Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gampel), Basel.
- Dasei.
  12 q. 21. 345900. 6. Juli 1956, 17 ¼ Uhr. Verfahren zur Herstellung von 0,0-Dimethyl-0-(4-chlor-3-nitrophenyl)-thiophosphorsäureestern. Erf.: Dr. Gerhard Schrader, Opladen, und Dr. Rudolf Mersch, Köln-Stammheim (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellsehaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Juli 1955.
- 13 g, 3/02 (17 I, 12/02). 345901. 28 décembre 1957, 113/4 h. Installation d'échange de chaleur. Inv. et tit.: André Huet, avenue du Président Wilson 48, Paris 16° (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 15 janvier et 13 mars 1957.
- 13 g, 9. 345902. 22. November 1956, 24 Uhr. Dampskraftanlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellsehaft, Winterthur.
- 14 c, 11/02. 345903. 30 novembre 1957, 11¾ h. Rotor pour turbo-machine à écoulement axial. Inv.: Leonard James Dennis, Carpenders Park (Hertfordshire, Grande-Bretagne). Tit.: D. Napier & Son Limited, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 30 novembre 1956.

4 c, 17/03. 345904. 3. September 1956, 15 Uhr. — Regelung einer mit Frischdampf und Dampf anderer Herkunft betriebenen Dampfturbine. Erf.: Arthur Rosch, Brieselang, und Dipl.-Ing. Franz Schwickert, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Inh: Lieentia Patent-Verwaltungs GmbH, Theodorstein Lieunghiust & M. (Dautschland). Verwaltungs GmbH, Theodorstein Scholand. Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Oktober 1955.

15 d, 26/01. 345905. 8. Dezember 1956, 13 Uhr. - Antriebseinrichtung an Rotationsdruckmaschinen. Erf.: Friedrich Fuchs, Ahlenberg über Dortmund (Deutschland). Inh.: Schnellpressenfabrik Frankenthal Albert & Cie. Aktiengesellschaft, Frankenthal (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Dezember 1955.

15 d, 33/04. 345906. 24. Oktober 1956, 163/4 Uhr. — Versahren und Einrichtung für einen stosssreien Druckablauf an Rotationsmaschinen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. 1nh.: Masehinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG, Bern.

- 15 g, 37/06. 345907. 24. Oktober 1956, 12 Uhr. Vorrichtung zum Halten eines zusätzlichen Farbbandstreifens an Büromaschinen. Erf.: Bernhard Schlage, Frankfurt a. M., und Rolf Thomas, Hanau (Deutschland). Inh.: Adlerwerke vorm. Heinrieh Kleyer Aktiengesellschaft, Kleyerstrasse 17, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Frankfurt a. M. (Deutschland). Deutschland, 24. Oktober 1955.
- 15 g, 37/08. 345908. 18. September 1956, 24 Uhr. Einteilige Farbbandspule. Erf.: Paul Regentrop und Walter Fastenrath, Wuppertal-Elberfeld (Deutschlend). land). Inh.: Regentrop & Bernard, Metallwarenfabrik, Hofkamp 137 b, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. September 1955.
- 17 b, 5/01. 345909. 10. Januar 1957, 171/2 Uhr. Kunsteisbahn. Erf.: Nils Edvin Folke Nilsson, Norrköping (Schweden). Inh.: Svenska Turbinfabriks Aktieholaget Ljungström, Finspong (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 31. Januar 1956.
- 7 f, 5/20 (17 f, 12/05). 345910. 18 septembre 1957, 17 1/4 h. Procédé de fixation d'un tube sur une plaque. Inv.: Edward C. Chapman, Lookout Mountain (Tenn., USA). Tit.: Combustion Engineering, Inc., Madison Avenue 200, New York 16 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 8 mars 1957.

17 f, 12/02.  $\rightarrow$  13 g, 3/02: 345901. 17 f, 12/05.  $\rightarrow$  17 f, 5/20: 345910.

18 a, 18/01.  $\rightarrow 40$  a, 2/01: 346030.

- 19 a, 27/02. 345911. 11. Oktober 1956, 181/4 Uhr. -- Gleisbettungsreinigungsmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Helmut Andres, Ernst von Hayn, Butzbach, und Dipl.-Ing. Eduard Roemert, Minden/Westf. (Deutschland). Inh.: Pintseh Bamag Aktiengesellschaft, Reuchlinstrasse 10—17, Berlin (Deutschland). Vertr.: Edmond Lauber, Dipl.-Ing., Genf. Prior.: Deutschland,
- 28. Oktober 1955. 19 b, 6/02. 345912. 15 juillet 1958, 17 h. -- Chasse-neige comportant un dispositif d'abattage de la neige. Inv.: Daniel Belmonte, Courbevoie (Seine, France). Tit.: Le Matériel de Voirie, rue Armand Sylvestre 156, Courbevoie (Seine, France). Mand.: Jacques Micheli, Genève. Prior.: France, 6 août
- 1957.

  19 f. 1. 345913. 26. März 1956, 1734 Uhr. Verfahren zum Vortreiben und Sichern des Ausbruchs von Tunnels und Stollen oder dergleichen in lockeren, rolligen sowie quellfähigen Oberflächen-Schichten. Erf. und Inh.: Anton Brunner, Bauführer, Gneiserstrasse 68, Salzburg (Oesterreich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 28. März 1955.
- 20 a, 12 (35 a, 26). 345914. 15. Februar 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Pflege von Draktseilen und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. Erf.: Willy Habegger, Thun. Inh.: Maschinenfabrik Habegger Thun, Industriestrasse 2, Thun.
- 20 c, 22.  $\rightarrow$  36 c, 11/02: 3-16002.
- 20 e, 25. 345915. 14 mai 1958, 16 ½ h. Amortisseur de chocs pour véhicules de chemin de fer, tramways et analogues. Inv.: Peter Warborn Thornhill, Kenilworth (Warwickshire, Grande-Bretagne). Tit.: Oleo Pneumatics Limited, Kenilworth (Warwickshire, Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 16 mai 1957.
- 20 1, 1. 345916. 4. September 1956, 17 Uhr. Schaltanordnung zur Verhinderung des Schleuderns von parallel geschalteten Einphasenreihenschluss-Fahrzeugmotoren. Erf.: Carl Bodmer, Zürich. Inh.: Maschinenfabrik Oerlikon. Zürich-Oerlikon.
- 20 l, 4/01. 345917. 13 juin 1957, 20 h. Installation pour alimenter au moins un moteur de traction en courant redressé à partir d'une source de courant alternatif. Inv.: Michel Cremer, Paris (France). Tit.: Forges et Ateliers de Constructions Electriques de Jeumont, place de Rio-de-Janeiro 5, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 20 juin et 19 octobre 1956.
- 21 a<sup>1</sup>, 6/01 (21 a<sup>3</sup>, 75/20). 345918. 21. Juni 1956, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr. Verfahren zur Erzeugung der Taximpulssericn für eine Anzahl verschiedenwertiger Verbindungen. Erf.: Dipl.-Ing. Josef Meyer, Köniz. Inh.: Hasler AG Werke für Telephonie & Präzisionsmechanik, Bern.
- 21 a1, 36. 345919. 4 mars 1957, 24 h. Circuit de commutation d'au moins un noyau magnétique. L'inventeur a renoncé à être mentionne comme tel. Tit.: The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 6 mars 1956.
- 21 a1, 36. 345920. 4 mars 1957, 24 h. Matrice d'enregistrement de données L'inventeur a renoncé à ctre mentionné comme tel. Tit: The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrier-kassen AG, Zurich. Prior.: USA, 22 mars 1956.
- 21 a2, 18/08. 3:15921. 22. Juni 1956, 18 Uhr. Steuerschaltung mit magnetischem Verstärker. Erf.: Otto Werner, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuekertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich.
- 21 a², 34/05. 345922. 3. Januar 1957, 18 Uhr. Telephonteilnehmerstation mit Rückhördämpfung für automatischen Betrieb. Erf.: Urs Ender, Niederwil (Aargau). 1nh.: Albiswerk Zürich AG, Albisriederstrasse 245, Zürich 9/47.
- 21 a³, 20/03. 345923. 3. September 1956, 14½ Uhr. Wahlschalter. Erf.: Heinrich Stoeri, Oberrieden (Zürich). Inh.: Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern.
- 21 a3, 22/10. 345924. 6. März 1956, 18 Uhr. Kreuzfeld mit an den Kreuzungs stellen angeordneten elektromagnetisch betätigten Kontakteinrichtungen. Erf.: Dipl.-Ing. Rudolf Nitsch, München-Solln (Deutschland). Inh.: Siemens & Halske Aktiengesellsehaft, Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 5. April 1955. 21 a³, 75/20.  $\rightarrow$  21 a¹, 6/01: 345918. 21 a⁴, 14/01.  $\rightarrow$  21 g, 11/02: 345951.

- zum Verstärken von Spannungen sehr hoher Frequenz. Erf.: Dipl.-Ing. Imre Zakarias, Budapest (Ungarn). Inh.: Egyesült Izzólámpa és Villamossági Részvénytársaság, Budapest 4 (Ungarn). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Ungarn, 20. Mai 1955.
- 21 a<sup>4</sup>, 48/03 (21 a<sup>4</sup>, 48/15). 345926. 27 novembre 1957, 17½ h. Dispositif d'antennes. Inv.: Micczyslaw Wielobob, Chelmsford (Essex, Grande-Bretagne). Tit.: Marconi's Wireless Telegraph Company Limited, Marconi House, Strand, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 4 janvier et 16 septembre 1957. 21 a<sup>4</sup>, 48/15. → 21 a<sup>4</sup>, 48/03: 345026. 21 a<sup>4</sup>, 60. → 42 d, 5: 346037.

- 21 at, 71. 345927. 25. September 1956, 19 Uhr. Schaltung zur Signalisierung von Störungen in Verstärkern mit einer in Gegentakt geschaltete Elektronenröhren aufweisenden Leistungsverstärkerstufe. Erf.: Miloslav Pajgrt, Praha (Tschechoslowakei). Inh.: Tesla, národní podnik, Poděbradská 186, Praha-Hloubětin (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 21 b, 25/03. 345928. 23. April 1955, 12½ Uhr. Verfahren zur Herstellung eines ständig gas- und flüssigkeitsdicht verschlossenen Akkumulators mit alkalischem Elektrolyten. Erf.: Dr. Freimut Peters, Hagen (Westf., Deutschland). Inh.: Accumulatoren-Fabrik Aktiengesellschaft, Dieckstrasse 42, Hagen (Westf., Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.:
- Deutschland, 24 Mai 1954. 21 c, 20. 345929. 9 janvier 1958, 1914 h. Procedé de sertissage d'un connecteur électrique sur l'extrémité dénudée d'un conducteur, matrice pour la mise en œuvre du procédé et connexion obtenue par application du procédé. Inv.: David Dibner, Wilton, et James D. Anderson, Stamford (Conn., USA). Tit.: Burndy Corporation, Norwalk (Conn., USA). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: USA, 10 et 18 janvier 1957.
- 21 c, 35/09. 345930. 12 avril 1957, 17 h. Interrupteur dans le vidc. Inv.: Michael Peter Rcece, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Tit.: E.R.A. Patents Limited, Thorncroft Manor, Dorking Road, Leatherhead (Surrey, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-

Bretagne, 17 avril 1956. 21 c, 35/10. 345931. 21. Juni 1956, 19 Uhr. — Schaltkammer für Druckluft-schalter. Erf.: Kurt Spinnler, Wettingen (Aargau). Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden.

- 21 c, 35/10. 345932. 15. Dezember 1956, 10 Uhr. Druckluftschalter. Erf.: Haakon Forwald, Ludvika (Schweden). Inh.: Allmänna Svenska Elektriska Aktieholaget, Västeras (Schweden). Vertr.: Dipl.-Ing. Otto Merz, Schaffhausen. Prior.: Schweden, 15. Dezember 1955.
- 21 c, 55/01. 345933. 29. Januar 1957, 18½ Uhr. Widerstand mit negativcm Temperaturkoeffizienten. Erf.: Arie Bol, Christiaan Alfons Maria Klaassen und Pieter Johannes Wilhelmus Jochems, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N.V. Philips' Glocilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 31. Januar 1956. 21 c, 59/35. → 60, 3: 346113.

- 21 c, 62/01. 345934. 12. Oktober 1956, 19 Uhr. Einrichtung zur Einstellung der Drehzahl der Teilmotoren bei Mehrmotorenantrieben. Erf.: Dr. Ing. Siegfried Nahrgang, Mannheim-Feudenheim (Deutschland). Inh.: Brown, Boveri & Cie., AG, Mannheim (Deutschland). Vertr.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Prior.: Deutschland, 21. Oktober 1955.
- 21 c, 65/05. 345935. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 339978.) 20. Juli 1956, 18 Uhr. — Anordnung zum Parallelbetrieb von selbstregelnden Synchron-generatoren. Erf.: Dipl.-Ing. Wilhelm Peters, Erlangen, und Dr. Dipl.-Ing. Karlheinz Lutz, Nürnberg (Deutschland). 1nh.: Siemens-Schuckertwerke, Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: Deutschland, 25. Juli 1955 und 29. Mai 1956.
- 21 c, 67/01. 345936. 19. Juli 1956, 19 Uhr. Magnetischer Spannungsregler für Transformatoren mit Stufenschaltwerken. Erf.: Dr. Ing. Alfred Lang, Esslingen a. N. (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Juli 1955.
- 21 c, 69. 345937. 15 février 1958, 24 h. Disjoncteur à basse tension. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Faubourg de l'Hôpital, 14, Ncuchâtel. Mand.:
- André Schott, Genève.

  21 d, 42 (63 c, 51/06). 345938. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 336490.) 12 juillet 1957, 1734 h. Frein électromagnétique. Inv.: Florentin Carrard, Prilly (Vaud). Tit.: Florentin Carrard, Vieux-Collège 20, Prilly, et André Siegenthaler, avenue de Morges 141, Lausanne (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.
- 21 d1, 47. 345939. 3. September 1956, 17 Uhr. Elektromotor mit austauschbarem Ankerritzel, insbesondere für Handwerkzeugmaschinen mit Untersetzungs-Getriebe. Erf.: Dipl.-Ing. Karl Rosenfelder, Fellbach bei Stuttgart (Deutschland). Inh.: Robert Bosch GmbH, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 27. Oktober 1955.
- 21 d<sup>2</sup>, 2. 345940. 17. Juli 1956, 19 Uhr. Turborotor mit Einrichtung zur Erzeugung des Erregerfeldes. Erf.: Dipl.-Ing. Georges Darrieus, Houilles (Seine-et-Oise, Frankreich). Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cic, Baden. Prior.: Frankreich, 10. August 1955.
- 21 d.<sup>2</sup>, 4. 345941. 2. Oktober 1956, 17½ Uhr. Stromführender Leiter. Erf.: Philip Richardson, Newcastle-upon-Tync (Northumberland, Grossbritannien). 1nh.: C. A. Parsons & Company Limited, Heaton Works, Newcastle-upon-Tync 6 (Northumberland, Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 5. Oktober 1955 und 25. September
- 21 d2, 12/01. 345942. 20. Februar 1956, 14 Uhr. -- Meehanischer Gleichrichter mit Schaltdrosseln auf der Primärseite des Haupttransformators. Erf.: Dr. Ing. Floris Koppelmann, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Lieentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. März 1955.
- 21 d<sup>2</sup>, 12/04.  $\rightarrow$  21 g, 4/05: 345950.
- 21 d², 25. 345943. 11 février 1955, 18 h. Moteur monophasé à deux polarités. Inv.: Jens Lassen la Cour, Hålsingborg (Suède). Tit.: A.B. Scania-Verktyg, Sjögatan, Hålsingborg (Suède). Mand.: Dr Schœnberg, Båle. Prior.: Suède, 15 mars 1954.

21 d², 36, 345944. 3. September 1956, 12½ Uhr. — Antriebscinheit, umfassend mindestens einen Repulsionsmotor. Erf.: Charles Flenry Brunt, Oldhan (Lanes., Grossbritannien). Inh.: Brunt Variable Speed Motors Limited, Burnley Street, Oldham (Lanes., Grossbritannien). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prior.: Grossbritannien, 13. September 1955.
21 d², 42/01. 345945. 26 juillet 1957, 17 h. — Dispositif stabilisateur de tension électrique. Inv.: Alain Wavre, Genève, et René Gailloud, Châtelaine-Genève. Tit.: Société anonyme des Ateliers de Sécheron, avenue de Sécheron, Alain Wavre, ruc de Vermont 28, Genève, et René Gailloud, chemin de l'Ecu 9 a, Châtelaine-Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. 21 d², 49. 345946. 1. Oktober 1956, 19 Uhr. — Einphasentransformator mit Tertiarwicklung für höchste Leistung und Spannung. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Hugo Rösch, Genua (Italien). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesell-schaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. Oktober 1955.
21 d², 53/01. 345947. 20. Juli 1956, 19 Uhr. — Einrichtung zur Erzeugung einer symmetrischen Dreiphasenspannung aus zwei Phasen und dem Nulleiter eines Dreiphasennetzes. Erf.: Josef Britschgi, Ballwil (Luzern). Inh.: F. Gehrig & Co., Elektromotoren- und Apparatefabrik, Ballwil (Luzern). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. 21 a\*, 29/01. 345925. 15. Dezember 1955, 18 1/2 Uhr. — Schaltungsanordnung | 21 d\*, 36. 345944. 3. September 1956, 12 1/2 Uhr. — Antriebscinheit, umfassend

F. Gehrig & Co., Elektromotoren- und Apparatefabrik, Ballwil (Luzern). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

21 e, 36/10. 345948. 14. März 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Ermittlung des Antriebsmomentes von Asynchronmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Joachim de Fries, Berlin-Schmargendorf, und Dipl.-Ing. Wolfgang Lühr, Berlin-Dahlem (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. März 1955.

21 f, 82/01 (62 c, 25/02). 345949. 23 juillet 1958, 17 h. — Appareil lumineux de balisage pour ligne électrique aérienne à hautc tension. Inv.: Daniel Kayser, Paris (France). Tit.: Claude Paz et Visseaux, rue Cognacq-Jay 8, Paris 7e (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 25 juillet 1957.

21 g, 2/01.  $\rightarrow$  21 g, 36: 345953.

21 g, 4/05 (21 d2, 12/04). 345950. 2. März 1955, 18 Uhr. — Einrichtung zum 1 g, 4/95 (21 a., 12/94). 345950. 2. Marz 1955, 18 Unr. — Einfichtung Zum kontaktlosen Schalten von Starkstromkreisen. Erf.: Prof. Dr. Heinrich Welker, Erlangen, Dipl.-Ing. Wilhelm Kafka, Tennenlohe bei Erlangen (Deutschland), Dr. Ing. Georg Sichling, Pacific Palisades (Cal., USA), und Dipl.-Ing. Manfred Tschermak, Erlangen (Deutschland). Inl.: Siemens-Seluekertwerke Aktiengesellselaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 4. März 1954.

21 g. 11/02 (21 a4, 14/01). 345951. 16. November 1956, 17½ Uhr. — Vorrichtung zur quadratischen Gleichrichtung eines elektrischen Stromes. Erf.: Prof. Dr. Max Strutt, Zürich. Inh.: Stiftung Hasler-Werke, Bern. Vertr.: Hasler AG,

Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik, Bern.
21 g. 17/03. 345952. 14 mars 1958, 17 h. — Tube à rayons X. Inv.: Gottfrid Wallace Steen, Stamford (Conn., USA). Tit.: Machlett Laboratories, Incorporated, Springdale, Fairfield County (Conn., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 15 mars 1957. 21 g, 36 (21 g, 2/01). 345953. 4 juin 1957, 21 h. — Aimant à induction variable

notamment pour synchrotron. Inv.: Jacques Parain, Paris (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 13 juin 1956.

21 h, 1. 345954. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 338914.)
10 octobre 1957, 17 h, — Elément de chauffage électrique et procédé pour sa
fabrication. Inv. et tit.: Jean Michel, Parc du Château-Banquet 14, Genève.

Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. 21 h, 29/10. 345955. 24 février 1958, 16 h. — Machine à souder des pièces bout à bout par résistance. Inv.: David Gray Morison, Inverness (Grande-Bretagne). Tit.: Résistance Welders Limited, Rose Street, Inverness (Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 28 février 1957.

22 a, 1 (22 b, 3/01; 22 b, 3/02). 345956. 27. Januar 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Farbstoffe. Erf.: Dr. Jakob Brassel, Basel, Dr. Alfred Fasciati, Bottmingen, Dr. Raymond Gunst, Binningen, und Dr. Walter von Kraunichfeldt, Arlesheim. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel. 22 b, 3/01. → 22 a, 1: 345956. 22 b, 3/02. → 22 a, 1: 345956.

22 b, 3/05. 345957. 3. Oktober 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Leukoschwefelsäureestern des 1,1',5,1''-Trianthrimid-2,2',6,2''-carbazols. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert und Dr. Fritz Meininger, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.:

Deutschland, 4. Oktober 1955.

22 b. 3/05. 345958. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 343048.) 27. Juni 1955, 17 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Küpenfarbstoffen der Benzanthronimidgrün-Reihe. Erf.: Dr. chem. Fritz Baumann und Dr. chem. Hans-Samuel Bien, Leverkusen (Deutschland). Inli.: Farbenfahriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland 13. Juli 1054.

Deutschland, 13. Juli 1954. 22 e, 7/02. 345959. 30. Mai 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Küpenfarbstoffen. Erf.: Dr. Rudolf Knoche, Leverkusen (Deutschland). 1nh.:

Küpenfarbstoffen. Erf.: Dr. Rudolf Knoche, Leverkusen (Deutschland). Inh.: Farbeufabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Juni 1955. 23 c, 1/01. 345960. 14. März 1956, 17½ Uhr. — Lösliche Oele. Erf.: William Denis Ervine, Tolworth (Surrey, Grossbritannien). Inh.: Esso Research and Engineering Company. Elizabeth (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 29. März 1955 und 10. Februar 1956. 23 e, 1. 345961. 16. Juni 1955, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Seifenstücken oder -riegeln. Erf.: Louis Coetzer, Rynfield, Benoni (Südafrikanische Union), und Edward Anthony Wainwright, Wallington (Surrey, Grossbritannien). Inh.: Unilever N.V., Museumpark 1, Rotterdam (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 16. Juni 1954.

23 e, 1, 345962. 26. Mai 1956, 12 Uhr. — Stabilisierte Seifc. Erf.: Leslie Victor Cocks, Parkgate/Neston, Bertram James Frank Hudson, Neston, und John Henry Paul Tyman, Eastham (Cheshire, Grossbritannien). Inh.: Unilever N.V., Muscumpark 1, Rotterdam (Nicderlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 27. Mai 1955.

23 e, 2. 345963. 28. Juni 1955, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines aus sphärischen Körnern gebildeten Produktes. Erf.: Bernard Richard Schaafstan Midland Park (N. L. und Olev Balsen, New York (HSA). Juh. Calvat, Midland Park (N. L. und Olev Balsen, New York (HSA). Juh. Calvat.

Midland Park / N.J., und Olev Ratsep, New York (USA). Inh.: Colgate-Palmolive Company, Hudson Street 105, Jersey City 2 (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

- 24 b, 5/01. 345964. 11 septembre 1956, 171/4 h. Brûleur à pot à combustible liquide. Inv.: James L. Breese et Milton D. Huston, Santa Fe (N.M., USA). Tit.: Controls Aktiengesellsehalt, Höhenweg 9, Zoug. Mand.: E. Blum & Co.,
- Zurich. Prior.: USA, 4 novembre 1955. 25 a, 17/01. 345965. 6. Juli 1954, 19 Uhr. Maschenware. Erf. und Inh.: Max Nebel, Ingenieur, Waldstrasse 160, Wiesbaden (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.
- 25 a, 28/01. 345966. 26. September 1956, 18½ Uhr. Handstrickapparat. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Paliz-Holding AG, Zug. Vertr.:
- Bovard & Cie., Bern. 25 b, 21/01. → 73, 5/01: 346137. 26 c, 10/05. 42 e, 23/55: 346039.
- 27 c, 2. 345967. 2. Juli 1956, 18 Uhr. Umlaufender Luftverdichter. Erf.: Dr. Ing. Hans Hockel, Mannheim-Feudenheim, und Wilhelm Gerberich, Mannheim (Deutschland). Inh.: Knorr-Bremse GmbH, Moosacherstrasse 80, München (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland,
- 27 c, 5 (59 e, 8/03). 345968. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 327072.) 13. Januar 1956, 181/4 Uhr. — Vorrichtung zur Energieumwandlung mittels eines sie durchströmenden gasförmigen oder flüssigen Mediums. Erf. und Inh.: Paul Vaduz-Bartlegrosch (Liechtenstein). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel
- & Co., Zürich.

  29 a, 6/08. 345969. 13 juillet 1956, 16½ h. Appareil pour traiter un fil continu.

  Inv.: Cyril George Evans, Clemson (S.C., USA). Tit.: Deering Milliken Research Corporation, P.O. Box 1927, Spärtanburg (S.C., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 14 juillet 1955.

29 b, 3/60.  $\rightarrow$  39 b, 22/04: 346023.

- 29 b, 3/65. 345970. 3. August 1954, 18 Uhr. Fasern oder Fäden. Erf.: Frederick Roy Millhiser, Waynesboro (Va., USA). Inh.: E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 3. August 1953.
- 30 b, 1/03. 345971. 1. März 1956, 181/2 Uhr. Maschine mit Werkzeug und mit durch ein Druckmedium angetriebenem, umlausendem Motor. Ers.: Karl Ivar Lundgren, Hägersten, und Kurt Martin Nordfors, Nacka (Schweden). Inh.: Atlas Copeo Aktiebolag, Nacka (Schweden). Vcrtr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Schweden, 3. März 1955.

  30 c, 3/02. 345972. 19. Oktober 1956, 18 Uhr. — Fangkopf für Einrichtungen
- zum Entfernen von Fremdkörpern aus dem Magen von Tieren, insbesondere
- Wiederkäuern. Erf. und Inh.: Arnold Eisenhut, Kaufmann, Hegenheimerstrasse 22/24, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Df, 10/01. 345973. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 343586.) 18. Juli 1956, 11½ Uhr. Transportable Heim-Sauna. Erf. und Inh.: Ernst Baumann, Rheinfelderstrasse 6, Basel. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 30 f, 11/01. 345974. 9 novembre 1957, 12½ h. Appareil sanitaire à éclairage. Inv. et tit.: Paul Boyer, avenue du Onze Novembre 2, Courbevoie (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: France, 13 novembre 1956.
- 30 h, 6. 345975. 16. April 1956, 18½ Uhr. Verfahren zum Isolieren und Reinigen von Novobiocin. Erf.: Edward Anthony Kaczka, Union (N.J.,
- USA). Inh.: Merck & Co., Inc., East Lincoln Avenue 126, Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 21. April 1955.

  1) h, 6. 345976. 4 mai 1956, 17¼ h. Procedé de préparation d'un nouvel antibiotique. Inv.: Roger Frohardt, Royal Oak, Theodore H. Haskell, Clawson, John Ehrlich, Grosse Pointe Park, et Mildred Penner Knudsen, Birmingham (Mich., USA). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genéve. Prior.: USA, 20 mai 1955.
- )h, 6. 345977. 16 juin 1956, 13¾ h. Procédé de préparation d'un nouvel antibiotique. Inv.: Guy Hageman, Vincennes, Dr Gérard Nomine, Noisy-le-Sec, Dr Lucien Penasse et Jean Teillon, Paris (France). Tit.: Les Laboratoires
- Français de Chimiothérapie, rue du Cherche-Midi 89, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 22 juin 1955.
  30 k, 9/01. 345978. 16. Juni 1956, 12½ Uhr. Flüssigkeitszerstäuber. Erf.: Santy M. Croce, Hauppauge / Long Island (N.Y., USA). Inh.: Coty Inc., 423 West 55th Street, New York (USA). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 31 c, 18/01. 345979. 28. Januar 1957, 18½ Uhr. Verfahren beim Zentrifugalgiessen von rohrförmigen metallischen Körpern in warmen, permanenten Kokillen. Erf.: Rutger Henrik von Seth, Åkers Styckebruk (Schweden). Inh.: Aktiebolaget Åkers Styckebruk, Åkers Styckebruk (Schweden). Vertr.:
- Aktieholaget Åkers Styckebruk, Åkers Styckebruk (Schweden). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 24. Februar 1956.

  32 a, 27. 345980. 31. Juli 1956, 17½ Uhr. Vorrichtung zum Zusammenschmelzen von Glasscheiben. Erf.: Charles Harold Cowley und John Anderson Woods, Toledo (Ohio, USA). Inh.: Libbey-Owens-Ford Glass Company, Madison Avenue 608, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 32 a, 27. 345981. 28 mai 1957, 163/4 h. Procédé de cintrage d'une feuille de verre et moule pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Ronald Ernest Richardson, Oshawa (Ontario, Canada). Tit.: Pittsburgh Plate Glass Com-pany, One Gateway Center, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: Dériaz, Kirker
- & Cie, Genève. Prior.: Canada, 28 juin 1956.

  32 a, 27. 345982. 12 juin 1957, 19 h. Procédé pour cintrer au moins une feuille de verre et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: James Sidney Golightly, Pittsburgh (Pa., USA), et Ronald E. Richardson, Oshawa (Ontario, Canada). Tit.: Pittsburgh Plate Glass Company, Gateway Center 1, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 15 juin 1956
- et Canada, 28 juin 1956.

  33 b, 12/15, 345983. 6 novembre 1958, 24 h. Procédé de fabrication d'un écrin et écrin obtenu selon ce procédé. Inv.: Henri Vuille, Fribourg. Tit.: Vuille & Cie, Fabrique d'Etuis et Cartonnages, route du Jura 49, Fribourg.
- Mand.: A. Bugnion, Genéve.

  33 c, 3/10. 345984. 23. Dezember 1957, 19 Uhr. Vorrichtung zur Behandlung eines abgesonderten Haarstranges. Erf.: Mario Petitta und Leon A. Spilo.
- eines abgesonderten Haarstranges. Erf.: Mario Petitta und Leon A. Spilo, New York (USA). Inh.: Clairol Incorporated, Commerce Road 81, Stamford (Conn., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

  34 b, 3/40 (34 l, 19/01). 345985. 16 août 1958, 10 ½ h. Appareil mélangeur et coupe-lègumes combiné. Inv. et tit.: André Boillat, horloger, avenue du Temple 2, Renens (Vaud). Mand.: PERUHAG, Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.

  34 c, 5/10. 345986. 11 avril 1958, 17 h. Appareil de récurage de planchers et de ramassage de liquide par aspiration. Inv.: Don Clayton Krammes, Canton (Ohio, USA). Tit.: Hoover Limited, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Mand: Dériaz. Kirker & Cie. Genève. Prior.: USA, 12 avril 1957. Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 12 avril 1957.

- 34 c, 5/70. 345987. 24. September 1956, 181/2 Uhr. Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Schaum und zum Auftragen desselben für Reinigungszwecke. Erf.: Hans Herrli, Nidau bei Biel. Inh.: Hera AG, Kunststoff-Presserei, Nidau bei Biel. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- 34 c, 10/03. 345988. 2 septembre 1958, 1434 h. Dispositif de suspension d'un objet pourvu d'un manche. Inv. et tit.: Martial Reuse, menuisier, rue de Longereuse, Fleurier (Neuchâtel). Mand.: PERUHAG\*, Société commerciale
- et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne. 34 c, 22/01. 345989. 18. Dezember 1956, 12 Uhr. Vorrichtung zum Aufhängen von Schuhen. Erf.: Hermann Müller, Obersetzen (Deutschland). Inh.: Stöhrmann & Maertin, techn. Grosshandlung, Königstrasse 106-108, Lübeck (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 30. Januar 1956.
- 34 f, 11/06. 34 l, 7/04: 345996.
- 34 f, 22/02. 345990. 23. Oktober 1956, 20 Uhr. Kleideraufhängevorrichtung. Erf. und Inh.: Albert Egli, Metallbau, Schwerzenbach (Zürich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.
- 4g, 6/02. 345991. 10 juillet 1958, 16<sup>3</sup>/<sub>4</sub>h. Chaise-longue. Inv. et tit.: Maurice Bállansard, avenue O'Neil 8, Dalat (Viet Nam). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 15 juillet 1957 et 21 juin 1958.
- 34 g, 6/02. 345992. 25 août 1958, 14 h. Siége pliable. Inv.: Henri Rapp, Nyon (Vaud). Tit.: Tubessor S.A., route de Lausanne, Rolle (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- 34 g, 6/03. 345993. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 338285.) 28. April 1958, 24 Uhr. Aus mindestens einem aufblasbaren Hohlkörper bestehendes Sitzmöbel. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Viktor Bereovitz, Klosbachstrasse 45, Zürich 7. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- 34 i, 20/02. 345994. 9. April 1956, 18 Uhr. Doppelauszug für Schubladen. Erf. und Inh.: Benjamin Pellaton, Fabrikant, Laubscherweg 10, Biel. Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 34 k, 5/15. 345995. 21 octobre 1958, 24 h. Bac transportable pour hygiène
- S4 K, 5/15. 54595. 21 October 1936, 24 II. But transportative pour hygiene corporelle. Law et tit.: Georges Linsig, rue de la Gare 41, Montreux. Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève.
  34 I, 7/04 (34 f, 11/06). 345996. 6. Mai 1958, 18 Uhr. Filtriereinrichtung mit auswechselbarem Filter. Erf.: Heinz Wolf, Dresden (Deutschland). Inh.: Lotte Richter, Am Hellerrand 5, Dresden N 10 (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 24. September 1957. 34 l, 19/01. — 34 b, 3/40: 345985.
- 34 l, 19/01. 345997. 30. November 1959, 17 Uhr. Rührapparat. Erf. und Inh.: Ernst Berger, Obere Bahnhofstrasse 36, Spiez (Bern). Vertr.: Friedrich G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern.
  35 a, 4. 345998. 7. April 1956, 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr. Bauaufzug. Erf.: Josef Eigenmann und Eugen Krezmar, Sissach. Inh.: Eisen- und Stahlwarenfabrik AG, Sissach.
- Vertr.: Naegeli & Co., Bcrn.
- 35 a, 6. 345999. 5. Dezember 1956, 24 Uhr. Rolltreppe. Erf. und Inh.: Martin Hefti, Unternehmer, Bāch (Schwyz). Vertr.: A. Sahli, Zürich.
- 35 a, 26. 20 a, 12: 345914.
- 35 b, 1/20, 346000, 30 mai 1958, 19 h. Portique de levage. Inv. et tit.: Pierre Ferrand, Cours E.-Zola Prolongé 409-419, Villeurbanne (Rhône, France).
- Ferrand, Cours E.-Zoia Prolonge Mand.; Dr J.-D. Pahud, Lausanne. 36 b, 5 (36 e, 2). 346001. 29, August 1957, 1744 Uhr. Heizverfahren und Heizvorrichtung. Der Erfinder hat auf Nennung, verzichtet. Inh.: Schweiz-
- & Co., Bern. 36 c, 11/02 (20 c, 22). 346002. 19. Juli 1956, 19 Uhr. Einrichtung zur selbstlätigen Regelung der Luftlemperatur in einem Raum, insbesondere in einem Eisenbahnabteil mit indirekter Heizung. Erf.: Friedrich Thomann, Ennetbaden (Aargau). Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- 36 c, 12/04. 346003. 12. Juli 1956, 1734 Uhr. Heizungskessel mit einer einer einstellbaren, bei Dampfbildung im Kessel ansprechenden Anzeige- bzw. Sicherheitsvorrichtung. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellsehaft, Winterthur.

  36 d, 1/13. 346004. 15 septembre 1958, 17½ h. Appareil de conditionnement d'air. Inv. et tit.: William Feldermann, Montrose Avenue 303, South Orange (N. J., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 26 mai
- 1958.
- $36 \text{ e}, 2. \rightarrow 36 \text{ b}, 5: 346001.$
- 37 a, 3. 346005. 11. Juli 1956, 18½ Uhr. Deckenkonstruktion. Erf. und Inh.: Rudolf Neidecker, Sommergasse 48, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.
- 37 a, 6. 346006. 30. Juni 1956, 24 Uhr. Fachwerkartiges Hängetragwerk, insbesondere für Dächer. Erf. und Inh.: Karl David Rickard Jawerth, Ingenieur, Torögatan 33. Enskede/Stockholm (Schweden). Vertr.: Alois Pfeiffer, Arbon. Prior.: Schweden, 8. Juli 1955.

  37 b, 2/01. 346007. 23. Februar 1956, 17 1/4 Uhr. — Vorfabriziertes Wandelement. Erf. und Inh.: Eric Sigfrid Persson, Tessins väg 1 A, Malmö (Schweden).
- Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Schweden, 10. Marz 1955.
- 37 b, 2/01. 346008. 29. August 1956, 173/4 Uhr. Vorfabrizierte Bautafel für Aussenwände von Gebäuden. Erf. und Inh.: Ernst Koller, Techniker, Holeestrasse 89, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Bascl.
- 37 b, 2/01. 346009. 21 août 1957, 223/4 h. Plaque de plâtre ou matière analogue pour la construction de cloisons minces, procédé de fabrication de cette plaque et moule pour la mise en œuvre de ce procedé. Inv. et tit.; Ezio Gonano, rue du Lac 7, Genéve. Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl.,
- 37 b, 2/01. 346010. 21 octobre 1958, 24 h. Procédé de fabrication d'un panneau de façade préfabriqué. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Sedoe S.A., Corraterie 26, Genève. Mand.: Jacques Micheli,
- 37 b, 3/01. 316011. 15 mars 1957, 163/4 h. Jeu d'éléments pour constituer un gabarit destiné à la fabrication en série de châssis formés d'éléments perforés. Inv.: Frederick William Reilly, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: Dexiou Limited, Maygrove Road 65, Londres N.W. 6 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genéve. Prior.: Grande-Bretagne, 16 mars
- 37 b, 5/01. 346012. 1er mai 1958, 1 h. Garniture pour la tête d'un projectile destiné à être fixé au moyen d'un pistolet de scellement. Inv.: Michel Reymond, Saint-Etienne (Loire, France). Tit.: Société Civile d'Etude de Procédés de Seellement, rue Désiré Claude 40, Saint-Etienne (Loire, France). Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève. Prior.: France, 29 mai 1957.

- 37 b, 6. 346013. 13. Dezember 1955, 20 Uhr. Isolierkörper. Erf.: Dr. Ing. Hans Wirth, Thedinghausen/Bez. Bremen (Deutschland). Inh.: Roland-Daelpappenfabrik F. Waldmann & Co., Thedinghausen/Bez. Bremen (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 14. Dezem-
- 37 b, 6/01. 346014. 4. Oktober 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines wasserdichten Belages auf einer Unterlage, z. B. auf einem Dach. Erf.: und Inh.: Paul Gassmann, alte Dorfstrasse 136, Herrliberg (Zürich). Vertr.:
- Fritz Isler, Zürich.

  37 d, 24/04. 346015. 29. Oktober 1956, 9 Uhr. Einfassleiste für Fensterscheiben und Verfahren zu ihrer Herstellung. Erf.: Jules Hädrich, Zürich. Inh.: Jul. Hädrich & Co., Freilagerstrasse 29, Zürich 9/47.
- 37 d, 33/03. 346016. 7. Januar 1956, 17 Uhr. Verfahren zur Befestigung einer biegsamen Sockelleiste sowie Mittel zur Ausführung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Herbert Ender, Kaufmann, Murnauerstrasse 108, Uffing (Bayern, Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutsch-
- land, 11. Januar 1955. 37 f, 7/03. 346017. 4. August 1956, 13 Uhr. Vorrichtung zum Abschliessen einer Türöffnung, insbesondere für Garagen. Erf.: Robert Schmid, Oberegg (Appenzell I.-Rh.). Inh.: Robert Schmid, Riethof, Oberegg (Appenzell I.-Rh.), und Jakob Bünziger, Asylstrasse, Heiden (Appenzell A.-Rh.). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

  38 e, 1 (49 b, 12/10). 346018. 10. November 1956, 17 Uhr. — Fräskopf, insbesondere Profilfräskopf zum Bearbeiten von Hölzern. Erf.: Gottlieb Stoll. Festlingen a. N. (Deutschland). Inh.: Festle Macchineschwilk Gottlieb Stoll.
- Esslingen a. N. (Deutschland). Inh.: Festo-Masehinenfabrik Gottlieb Stoll, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Deutschland, 12. November 1955.
- 39 a, 11/50. 346019. 14. Juli 1956, 14 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Reifens. Erf.: Herbert Harry Waters, Akron, und James Robert Dieckmann, Cuyahoga Falls (Ohio, USA). Inh.: The Firestone Tire & Rubber Company,
- Cuyanoga Fails (Onio, USA). Inn.: The Firestone Tire & Rubber Company, Firestone Parkway 1200, Akron 17 (Onio, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 29. November 1955.

  39 a, 16. 346020. 25. August 1956, 12½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Folien aus thermoplastischen Massen. Erf.: Dr. Josef Ferdinand Salhofer, Burgkirchen, und Dr. Gerhard Ritter, Burghausen (Oberbayern, Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Britang Erablicate M. Heshet (Outschland). Lueius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 27. August 1955.
- 39 a, 19/01. 346021. 28 décembre 1956, 17 h. Appareil destiné au moulage par injection de semelles en matières plastique. Inv.: André Monte, La Rochelle (Charente-Maritime, France). Tit.: Soeiété Plastiflex, Périgny-la-Rochelle (Charente-Maritime, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Prior.: France, 29 decembre 1955.
  39 a, 19/06 (55 f, 16). 346022. 19. April 1955, 18 1/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Schichtstoffes. Erf.: Franklin Graham Nickerson, Jr., Attleboro (Mass., USA). Inh.: American Sisalkraft Corporation, Attleboro (Mass., USA). Vertr.: Deriaz, Kirker & Cie., Genf.
- 39 b, 22/04 (29 b, 3/60). 346023. 4 juin 1954, 19 h. Objet en polymère synthétique se présentant sous la forme d'une fibre, d'un filament ou d'un film. Inv.: William P. Langsdorf, Jr., Wilmington/Del., et Emerson LaVerne Wittbecker, West Chester/Pa. (USA). Tit.: E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, USA). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: USA, 5 juin, 30 septembre, 30 octobre 1953 et 26 février 1954.
- 39 b, 22/04. 346024. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 342750.) 9. April 1953, 173/4 Uhr. Verfahren zur Herstellung kautschukartiger Produkte. Erf.: George Arthur Rooke Matthews, Letchworth, und Hugh James Spencer-Palmer, Knebworth (Hertfordshire, Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemieal Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 27. Juni und 13. November 1952.
- 39 b, 22/04. 346025. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 342750.) 9. April 1953, 1734 Uhr. — Verfahren zur Herstellung kautschukartiger Produkte. Erf.: George Arthur Rooke Matthews, Letchworth, und Hugh James Spencer-Palmer, Knebworth (Hertfordshire, Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 27. Juni und 13. November 1952.
- 39 c, 1. 346026. 7. Oktober 1955, 17½ Uhr. Verfahren zur Herstellung von Phenolharzen. Erf.: Dr. Hubert Sauer, Letmathe, und Dipl.-Chem. Alfred Tusch, Plcttenberg (Nordrhein-Westfalen, Deutschland). Inh.: Rütgerswerke-Aktiengesellseliaft, Mainzer Landstrasse 195—217, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 2. November 1954.
- 39 c, 16. 346027. 14. Januar 1955, 1734 Uhr. Verfahren zur Herstellung von hochmolekularen Polyestern oder Mischpolyestern der Milchsäurc. Erf.: Dipl.-Chem. Hans-Henning Kleine, München (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. Johannes Kleine, Seybothstrasse 31, München 9 (Deutschland). Vertr.: Deriaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 29. Januar und 20. Oktober
- 39 c, 25/01. 346028. 26 juin 1956, 17½ h. Procédé pour la préparation de dispersions aqueuses d'acétate de polyvinyle stables au froid. Inv.: Dr. Paul Wicht, Fribourg. Tit.: Lonza Usines électriques et chimiques Société Anonyme
- (Gampel), Bâle.

  39 c, 25/05. 346029. 26 septembre 1955, 18½ h. Procédé de préparation de polymères d'urcido-éthers non saturés. Inv.: Sidney Melamed, Philadelphia (Pa., USA). Tit.: Rohm & Haas Company, 222 West Washington Square, Philadelphia (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 27 septembre
- 40 a, 2/01 (18 a, 18/01). 346030. 29 juin 1956, 20 h. Procédé de déferrage de matières titanifères. Inv.: André Greffe, Annecy (Haute-Savoie, France). Tit.: Société d'Electro-Chimie, d'Electro-Métallurgie et des Aciéries Electriques d'Ugiue, rue du Général Foy 10, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 30 juin 1955.
- 40 a, 10/30. 346031. 8. November 1956, 18 Uhr. Block aus feuerfestem Mate-7 a, 10/30. 340031. o. Rovember 1830, 18 Unr. — Block aus leuerlestem Material zur Auskleidung von metallurgischen Oefen. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Friedrich Hönig, Wien (Oesterreich). Inh.: Veitseher Magnesitwerke Actien-Gesellschaft, Schubertring 10—12, Wien I (Oesterreich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Oesterreich, 28. Dezember 1955.
- 40 b, 16, 346032. 30. Juni 1955, 18 ¼ Uhr. Kobalt-Mangan-Nickel-Legierung, Verfahren zu ihrer Herstellung und Verwendung derselben. Erf.: Dr. Rudolf Reinbach, Hanau a. M. (Deutschland). Inh.: Vaeuumsehmelze Aktiengesellsehalt, Hanau a. M. (Deutschland). Vertr.: Edmond Lauber, Dipl.-Ing., Genf. Prior.: Deutschland, 3. Juli 1954.

- 40 c, 6/04. 346033. 14 janvier 1955, 173/4 h. Cellule électrolytique. Inv.: Charles Eric Ransley, Chesham Bois (Bucks, Grande-Bretagne). Tit.: The British Aluminium Company Limited, Norfolk House, St. Jame's Square, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 14 janvicr 1954.
- 42 c, 22 (72 i, 6). 346034. 2 octobre 1956, 18 h. Dispositif télémétrique optique. Inv. et tit.: Alphonse Martin, place de la République 4, Saint-Ouen (Seine, France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 4 octobre et 15 novembre
- $42 \text{ c}, 32/01. \rightarrow 47 \text{ i}, 1: 346084.$
- 42 c, 41. 346035. 27 novembre 1956, 1634 h. Instrument de navigation. Inv.:
   Alastair Michael Adair Majendie, Cricklewood, Londres (Grande-Bretagne).
   Tit.: S. Smith & Sons (England) Limited, Cricklewood Works, Cricklewood,
   Londres N. W. 2 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 42 d, 2/10. 346036. 14 avril 1958, 9 h. Dispositif de lecture d'un indicateur à cadran fixe gradué. Inv. et tit.: Pierre Tissier de Mallerais, négociant, rue Choron 3, Paris (France). Mand.: Xavier Mouche, Porrentruy. Prior.: France, 15 avril et 24 décembre 1957.
- 42 d, 5 (21 a4, 60; 42 m, 36). 346037. 6 juin 1957, 18 1/2 h. Appareil de transformation de valeurs variant d'une manière continue. Inv.: Philippe Passau, Loverval (Belgique). Tit.: Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi, rue du Congrès 33, Bruxelles (Belgique). Mand.: A. Braun, Bâlc. Prior.: France, 27 juin 1956.
- 42 e, 22/03. 346038. 5 décembre 1957, 18 1/2 h. Dispositif de raccordement d'un appareil à circulation de fluide à sens unique à une tuyauterie à circulation de fluide dans un sens quelconque. Inv.: André Galateau, Montrouge (Seine, France). Tit.: Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 5 juin 1957.
- 42 e, 23/55 (26 c, 10/05). 346039. 5. Januar 1957, 12½ Uhr. Einrichtung zur gleichmässigen Zuführung von Flüssigkeit aus einem Behälter zu einer Verbrauchsstelle. Erf.: Charles Claydon Ellis, Watford (Hertfordshire, Grossbritannien). Inh.: Wild-Barfield Eleetrie Furnaees Limited, Watford By-Pass, Watford (Hertfordshire, Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie, Bern. Prior.: Grossbritannien, 6. Januar 1956.
- 42 e, 23/55. 346040. 11 juin 1957, 173/4 h. Dispositif pour détecter le taux de variation de débit d'un liquide s'écoulant à travers une conduite et utilisation de ce dispositif. Inv.: William Arthur McKeggie, Teddington (Middlesex, Grande-Bretagne). Tit.: D. Napier & Son Limited, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 11 juin 1956.
- 42 f, 10. 42 f, 24: 346041.
- 42 f, 24 (42 f, 10; 42 f, 34/08). 346041. 15. November 1955, 20 Uhr. Verfahren zum Addieren oder Subtrahieren von Kräften und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Hausammann, Feldmeilen (Zürich). Inh.: Ingenieurbureau W. Hausammann & Co., Dufourstrasse 117, Zürich. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- 42 f, 24. 346042. 6. Juni 1956, 18½ Uhr. Hydraulische Wiegevorrichtung. Erf.: Frank Stanley Saunders, Kingswood (Surrey, Grossbritannien). Inhe: British Overseas Airways Corporation, Airways House, Great West Road, Brentford, und Alltools Limited, Transport Avenue 2, Great West Road, Brentford (Middlescx, Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel.
- 42 f, 34/08. 42 f, 24: 346041.
- 42 h, 18/02. 346043. 8. Mārz 1956, 20 Uhr. Verfahren zur Ueberwachung der Farbe einer Flüssigkeit und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: John Sherrard Christie, Jr., Oreland (Pa., USA). Inh.: Proetor & Schwartz, Ine., 7th & Tabor Road, Philadelphia 20 (Pa., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior: USA, 9. März 1955.
- 42 h, 20/01. 42 l, 3/08: 346046.
- 42 h, 31/02. 346044. 4 janvicr 1958, 17 h. Lunettes éclairantes. Inv. et tit.: André Calmes, Carces (Var, France). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: France, 12 avril 1957.
- 42 k, 32. 346045. 4 septembre 1957, 20 h. Procédé et dispositif d'équilibrage statique d'un corps. Inv. et tit.: Albert Bregnard, Môtiers (Neuchâtel).
- 42 l, 3/08 (42 h, 20/01). 346046. 6 novembre 1957, 16 1/4 h. Appareil pour l'analyse spectrale. Inv.: Jacques Louis Romand, Bourg-la-Reine, et Boris Vodar, Paris (Seine, France). Tit.: Centre National de la Reeherche Scientifique, quai Anatole France 13, Paris 7º (France). Mand.: Dr. Ing. G. Volkart, Zurich. Prior.: France, 9 novembre 1956.
- 42 l, 3/09. 346047. 22 mai 1957, 18½ h. Prisme magnétique pour la séparation de corpuscules ionisés. Inv.: Henri Bruck, Paris, Gabriel Gendreau et Marcel Salvat, Bures-sur-Yvette / Seine-et-Oise (France). Tit.: Commissariat à l'Energie Atomique, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Båle. Prior.: France, 30 mai 1956.
- 42 l, 9/51. 346048. 9 avril 1958, 17 h. Dispositif pour la mesure du pourcentage d'humidité contenue dans une matière semi-conductrice. Inv. et tit.: Henri Eieken, chemin Malombré 5, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 42 m, 12. 346049. (Brevetto addizionale al brevetto prinzipale 340647.) 23 settembre 1958, ore 17%. — Meccanismo di moltiplicazione in una macchina calcolatrice. Inv.: Natale Capellaro e Teresio Gassino, Ivrea (Torino, Italia). Tit.: Ing. C. Olivetti & C., S. p. A., Ivrea (Torino, Italia). Mand.: Naegeli & Co., Berna. Prior.: Italia, 28 settembre 1957.
- 42 m, 14. 346050. 10 avril 1957, 19 h. Totalisateur électronique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 13 avril 1956.
- 42 m, 16. 43 a, 12: 346052.
- 42 m, 36. 42 d, 5: 346037.
- 42 n, 8/02 (83 a, 19/22). 346051. 14 avril 1955, 20 h. Globe géographique. Inv. et tit.: Henri Antoine Bartholdi, rue des Peupliers 20, Genève.
- 43 a, 12 (42 m, 16). 346052. 29. September 1955, 18 Uhr. Einrichtung für Buchungsmaschinen zun selbsttätigen Versehen von Buchungsformularen mit Buchungsvermerken. Erf.: Kurt Hinrichs, Köln (Deutschland). Inh.: Exacta-Continental Büromaschinenwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Pfälzischer Ring 100, Köln-Deutz (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 2. November 1954.

- 43 a, 12. 346053. 1. Scptember 1956, 13 Uhr. Buchführungsmaschine. Erf.: Roelof Maarten Marie Oberman, Voorburg, Leendert Kosten und Adrianus Johannes Van Der Toorn, Den Haag (Niederlande). Inh.: De Staat der Neder-landen, ten deze vertegenwoordigd door de directeur-generaal der Posterijen, Telegrafie en Telefonie, Kortenaerkade 12, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Niederlande, 14. September 1955.
- 43 a, 41/03. 346054. 16. Dezember 1955, 173/4 Uhr. Elektronische programm-gesteuerte Datenverarbeitungsanlage. Erf.: Dr. Ing. Robert Piloty, München (Deutschland). Inh.: Stifterverband für die deutselle Wissensehaft e. V., Meisenburgstrasse 95, Essen-Bredeney (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich, Prior : Poutschland 23. Dezember 1054. Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Dezember 1954.
- 43 a, 41/03. 346055. 30 décembre 1955, 17 h. Dispositif d'alimentation d'une and the dimprimer en formulaires qui se présentent sous forme d'une bande continue. Inv.: Frank John Furman, Otto Frank Moneagle, Theodor Deziderius Koranyc, Kenneth Edwin Rhodes, Douglas Raymond Wetjen et Albert Atkins Dowd, New York (USA). Tit.: International Business Machines Corporation, Madison Avenue 590, New York 22 (N.Y., USA). Mand.: Dr. Ernst Zingg, Adliswil (Zurich). Prior.: USA, 31 décembre 1954.
- 43 a, 41/03. 346056. 13 février 1956, 93/4 h. Installation de triage et d'enregistrement. Inv.: Claudc René Jean Dumousseau et André Edouard Joseph Chatelon, Paris (France). Tit.: Standard Téléphone et Radio S.A., Seestr. 395, Zurich 2/38. Mand.: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale de Berne,
- 43 a, 42/20. 346057. 4. Februar 1956, 21 Uhr. Einrichtung zur übersichtlichen Darstellung der Belegung von Maschinen, Fabrikationseinrichtungen, Räumen, der Inauspruchnahme von Arbeitskräften und dergleichen. Erf. und Inh.: Fritz Würgler, Kaufmann, Bucheggstrasse 119, Zürich. Vertr.: J. Spälty,
- At a, 39/01. 346058. 30 aprile 1959, ore 173/4. Cinturino metallico non elastico, a lunghezza regolabile, con fermaglio di sicurezza, particolarmente per orologi. Inv.: Giuseppe Stradella, Recco (Genova, Italia). Tit.: S. p. A. De Marchi Fratelli, via Gioberti 16, Torino (Italia). Mand.: André Schott, Ginevra. Prior.: Italia, 9 maggio e 27 giugno 1958.
- 44 b, 3/01. 346059. 20 mars 1958, 151/4 h. Pipe à fumer. Inv. et tit.: Giovanni Rodari, technicien-constructeur, route de Brügg 6, Bienne.
- 45 a, 53/00. 63 c, 4/02: 346118.
- 45 b, 17/00. 346060. 30. Januar 1959, 17 Uhr. Mistschleuder mit einer drehbaren Schleuderscheibe. Erf. und Inh.: Walter Baelmann, Maschinenbau, Samelsgreut bei Gachnang (Thurgau). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. 45 c, 43/10. → 45 c, 49/00: 346061.
- 45 c, 149/00 (45 c, 43/10).
   346061. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 322552.)
   Oktober 1956, 17½ Uhr. Hilfsvorrichtung zum Mähen von Stielgewächsen mittels maschineller Schneidvorrichtung. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Bueher-Guyer AG Maschinenfabrik, Niederweningen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 45 c, 87/00. 346062. 31. Oktober 1956, 14 Uhr. Fahrbare Vorrichtung zum Aufladen von Gras, Heu und dgl. Erntegut auf einen Wagen. Erf. und Inh.: Heinrich Adolf Kehrli, Rifferswil (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 45f, 3/00, 87 b, 2/12: 346192.
- 45 f; 11/00. 346063. 15. Oktober 1956, 19 Uhr. Verfahren zum Sterilisieren von Gartenmaterial, wie Kulturerde, Torfmull usw. und Apparat zur Ausibung des Verfahrens. Erf.: Heinz Wach, Reussbühl (Luzern). Inh.: Iseli & Co., Schötz (Luzern). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- 45 h, 7/02. 346064. 14. Dezember 1956, 183/4 Uhr. Speiseventil an Viehtränkeschüssel. Erf.: Henry Groom, Birmingham (Grossbritannien). Inh.: Fisher Foundries Limited, Albion Road, Greet, Birmingham 11 (Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 15. März 1956.
- 45 h, 91/04. 346065. 9 avril 1958, 15 h. Dispositif pour joindre le fil d'un hameçon à celui de la ligne. Inv. et tit.: Marcel Dueommun, Sternmattstrasse 66, Lucerne.
- 45 l, 9/20. 346066. 6. September 1955, 17 ½ Uhr. Verwendung von Amino-arylverbindungen als fungicide Mittel. Erf.: Dr. Ewald Urbschat, Köln-Mülheim, und Dr. Paul-Ernst Frohberger, Odenthal / Bez. Köln (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 24. September 1954, 4. Februar, 14. Februar und 15. März 1955.
- 46 a6, 7. 346067. 7. Juni 1956, 18 Uhr. Treibstoffgemisch. Erf.: Francis Eric Austin Thompson und Frederick Arnold Fidler, Sunbury-on-Thames (Middlesex, Grossbritannien). Inh.: The British Petroleum Company Limited, Britannie House, Finsbury Circus, London E. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: J. Spalty, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 9. Juni 1955.
- 46 cl., 9 (49 l, 10). 346068. 27 novembre 1957, 17½ h. Piston de moteur à combustion interne. Inv.: Charles Rozé, Clamart (Seine, France). Tit.: Fonderie Technique de Vitry-sur-Seine, Voie Ampère, Vitry-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 3 décembre
- 46 c<sup>2</sup>, 112. 346069. 10. Februar 1956, 18½ Uhr. Verfahren zum Betrieb, insbesondere zum Starten und Warmlaufenlassen von schnellaufenden Dieselmotoren. Erf.: Dr. Ing. Siegfried Meurer, Nürnberg (Deutschland). Inh.: Maschinenfahrik Augsburg-Nürnberg AG, Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 1. März 1955.
- $46 \text{ g}, 16. \rightarrow 12 \text{ g}, 4/01: 345876.$ 47 a, 16/10. 346070. 5 février 1958, 181/4 h. — Procédé de fabrication d'un amortisseur de choc en stratifié clivable et dissociable et amortisseur obtenu par ce procédé. Inv.: Paul Genin, Paris (France). Tit.: Technique du Verre Tissé S. à r. I., rue Paul Valéry 44, Paris (France). Mand.: Bovard & Cie,
- 47 a, 17 (63 c, 40). 346071. 5. November 1956, 17 Uhr. Drehstabfederung. Erf.: Dipl.-Ing. Karl Stoll, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: Mannesmann Aktiengesellschaft, Mannesmannufer 1 b, Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie, Genf. Prior.: Deutschland, 14. November 1955.
- 47 b, 9. 346072. 16. Oktober 1956, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung von eine Entstchung von sclbsterregten Schwingungen in Lagern unter dem Einfluss des Oelfilms verhindernden Lagerbüchsen und Lagerbüchse hergestellt nach dem Verfahren. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Aleš Tondl, Na Neklance 34, Praha XVI-Smichov (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 20. Oktober 1955.

- Kreuzgelenk. Erf.: William Cull, 47 c, 4. 346073. 7. April 1956, 121/4 Uhr. -Shipley (Yorkshire, Grossbritannien). Inh.: Birlield Engineering Limited, Stratford House, Stratford Place, London W. 1 (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 7. April 1955 und 27. März 1956.
- 47 c, 5. → 47 h, 27: 346081. 47 c, 8. → 54 d, 2/04: 346100.
- 47 c, 15. 346074. 13. April 1956, 17½ Uhr. Antriebseinrichtung für Arbeitsmaschinen. Erf.: Hubert Nussbaumer und Hermann Straub, Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Inh.: Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellsehaft, Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- senart, Friedrichshafen a. B. (Deutschland), Vertr.: E. Bluil & Co., Zuhel. Prior.: Deutschland, 23. April, 15. Juni und 8. Juli 1955. 47 d, 12. 346075, 19. Juni 1956, 19 Uhr. Vorrichtung zum Halten der Enden von Hebe- bzw. Zugseilen bei Kranen, Baggern, Seilwinden. Erf. und Inh.: Emil Klaus, Dahlienweg 3, Burgdorf. Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- 47 e, 2 (59 b, 2; 59 b, 5/61). 346076. 5. November 1956, 18 Uhr. -Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellsehaft, Winterthur.
  47 f. 22/10. 346077. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Abdichtung. Erf.: Fernand
- 47 f., 22/10. 346077. 27. Juni 1956, 18 Uhr. Abdichtung. Erf.: Fernand Scholer, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel. 47 g. 4/02. 346078. 31 décembre 1957, 143/4 h. Dispositif de réglage de débit pour conduite de fluide, notamment pour conduite d'alimentation de radiateurs de chauffage. Inv.: Fernand Usselmann, Sceaux, et Alfred Verhelle, La Garennc Colombes (Seine, France). Tit.: Compagnie des Freins et Signaux Westinghouse, rue Volney 18, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France 10 januier 1957.
- France, 10 janvier 1957. 47 h, 6. 346079. 20. Juli 1956, 18 Uhr. Zahnradgetriebe. Erf. und Inh.: Thomas Hindmarel, Lindo Lodge, Stanley Avenue, Chesham (Bucks, Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 21. Juli 1955 und 10. Juli 1956.
- 47 h, 14. 346080. 25. Oktober 1956, 18 Uhr. Stufenlos regelbares Getriebe. Erf.: Martin Neidhart, Weggis (Luzern). Inh.: Xaver Suter, Garage, Weggis (Luzern).
- 47 h, 27 (47 c, 5). 346081. 22. März 1956, 18 Uhr. Anschlagmechanismus zur Begrenzung der Drehbewegung einer Welle. Erf.: Ype Jorna, Hengelo, und Gerhardus Johannes Hendricus Oude Brunink, Oldenzaal (Overijsel, Niederlande). Inh.: N. V. Hollandse Signaalapparaten, Zuiderijke Havenweg 40, Hengelo (Overijsel, Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 24. März 1955.
- britannien, 24. Marz 1955.

  47 h, 27. 346082. 13 mars 1958, 18 h. Dispositif de commande mécanique à retardement. Inv.: Felix Georges, Uccle-Bruxelles (Belgique). Tit.: Société Auxiliaire d'Industrie (SADI) S.P.R.L., rue des Carburants 4 à 10, Forest-lez-Bruxelles (Belgique). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. Prior.: Belgique, 14 mai 1957.

  47 i, 1 (83 a, 31/00). 346083. 10 octobre 1958, 18½ h. Palier amortisseur de about part problète de prétie précouienc. Laux Edward Legaton Le Santier.
- chocs pour mobile de petite mécanique. Inv.: Edouard Lorctan, Le Sentier (Vaud). Tit.: Parechoe S.A., Le Sentier (Vaud). Mand.: Jean S. Robert,
- 47 i, 1 (42 c, 32/01; 83 a, 31/02). 346084. 29 octobre 1958, 17 h. Dispositif de pivotement de l'équipage mobile d'un appareil de précision. Inv. et tit.: André Amstutz, quai Wilson 41, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cic,
- 47 i, 1.  $\rightarrow$  83 a, 31/02: 346173.
- 48 d, 1. 346085. 27 mai 1958, 22 ¼ h. Procédé d'usinage utilisant un fluide érosif et apparcil pour la mise en œuvre dudit procédé. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Société d'Applications et de Constructions pour Matériel Automobile (S.A.C.M.A.) S. à r. l., avenue de Neuilly 190, Neuilly-sur-Seine (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 29 mai
- 1937.

  48 d, 4/02. 346086. 21. April 1955, 18<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr. Verfahren zur Erwärmung von Phosphatierungslösungen. Erf.: Dr. Vollprecht Stein, Dr. Hellmut Ley, Frankfurt a. M., und Dr. Rudolf Brodt, Weiskirchen über Offenbach/Main (Deutschland). Inh.: Metallyesellschaft Aktiengesellschaft, Reuterweg 14, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 5. Mai 1954.
- 48 d, 5, 346087, 16 juin 1956, 11 ½ h. Procédé pour inhiber ou réduire l'agressivité d'acides concentrés vis-à-vis de métaux et composition pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv. et tit.: Michel Louis-Julien Bernard, rue Saint-Jacques, Vernon (Eure, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 1er février 1956.
- 49 a, 21/01. 346088. 31. Mai 1956, 163/4 Uhr. Einrichtung zur Begrenzung der Relativbewegung des Werkzeugs gegenüber dem Werkstück in einer Werkzeugmaschine. Erf. und Inh.: Ernst Hijnnans, De Noolen 1, Laren/N.-H. (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Niederlande, 31. Mai 1955.
- 49 b, 12/10. → 38 e, 1: 346018. 49 c, 10/01. 346089. 14 settembre 1956, ore 17 1/4. Cesoia idraulica, specialmente per barrc. Inv. e tit.: Albino Ferranti, via Bellinzaglii 19, Milano
- mente per parrc. III.v. et It.: Albino Ferranti, via Beilinzagin 19, Miland (Italia), Mand.: E. Blum & Co., Zurigo. Prior.: Italia, 15 settembre 1955. 49 d, 3/01. 346090. 18. November 1955. 18 Uhr. Zahnradschleifmaschine. Erf.: Alfred Rickenmann, Küsnacht (Zürich). Inh.: Reishauer-Werkzeuge Aktiengesellschaft, Limmatstrasse 87, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich. 49 e, 9. 346091. 9 septembre 1958, 20 h. Filière montée dans un porte-filière pourvu d'un dispositif de centrage. Inv. et tit.: Paul Desvoigues, mécanicien,
- avenue d'Echallens 4 b, Lausanne. Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne. 49 l, 7. 346092. 7 janvicr 1958, 17 h. Procédé de fabrication d'une aube de turbine ou de compresseur. Inv.: Harold William George Hignett, Birminghanı (Grande-Bretagne). Tit.: Henry Wiggin & Company Limited, Thames House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior .: Grande-Bretagne, 7 janvier 1957.
- 49 l, 10.  $\rightarrow$  46 c<sup>1</sup>, 9: 316068.
- 50 c, 17/40. 346093. 18. Mai 1956, 18 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines schuppenförmigen Pulvers. Erf.: Dr. Ing. Klaus Kopaja, Mondragon (Gui-púzcoa, Spanien). Inh.: Polvos Metalicos S.A. «Poluctasa», Mondragon (Guipúzcoa, Spanien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Spanien, 11. April 1956
- 50 c, 18/10 (50 f, 2/30). 346094. 9. September 1955, 181/4 Uhr. Vorrichtung zur Feinstzerkleinerung und zur Vermischung von Feststoffen. Erf. und Inh.: Dr. Antonio Baricordi, via Cautonale 20, Lugano. Vertr.: Naegcli & Co., Bern. 50 f, 2/30.  $\rightarrow$  50 c, 18/10: 346094.

- 52 a. 40/01. 316095. 28 avril 1958, 22 h. Aiguille pour machine à coudre. Inv. et tit.: André Matile, rue Léopold Robert 150, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.
- 52 a, 43/06, 346096, 22 août 1958, 24 h. Machine a coudre, Inv.: Marcel Frésard, Genève, Tit.: Mefina S.A., chemin des Grenadiers 16, Fribourg, Mand.: André Schott, Genève.
- 52 a, 61/20. 316097. 6. August 1956, 18 ¼ Uhr. Werkstückhalte- und Führungseinrichtung an einer Nähmaschine. Erf. und Inh.: Anthony Guide, Anderson Street 57, Raritan (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- Prior.: USA, 8. August 1955. 54 b, 4/15 (81 c, 21). 346098. 21. Februar 1956, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung eines Beutels für Tabak und darnach hergestellter Beutel. Erf. und
- Inh.: Jorgen Petersen, Markmandsgade 7, Kopenhagen, und Franciscus Johannes Reinierus Bevort, Baneledet 25, Virum-Kopenhagen (Dänemark). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Niederlande, 26. Februar 1955. 54 b, 4/35, 316099, 3. Januar 1956, 18 ½ Uhr. Tüte mit Verschlussvorriehtung und Verfahren zur Herstellung derselben. Erf.: Jens Poul Simonsen, Kopenhagen (Dänemark). Inh.: Firma Marius Jacobsen, Christianshavns Tory 2, Kopenhagen. (Discounted). Vertage A. Breuge Bergel. Beiter D. Briter D. Richt and Reine Jacobsen. (Dånemark). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Dänemark, 10. Januar 1955.
- 10. Januar 1950.
  54 d, 2/04 (47 c, 8). 346100. 17 mai 1957, 18½ h. Presse à platines pour le travail d'une matière en feuilles. Inv.: Henri Bobst, Lausanne, et Joseph Kury, Pully. Tit.: J. Bobst et Fils S.A., route de Reneus, Prilly. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
  54 d, 9/04. → 81 c, 26/02: 346157.
- 51 e, 1. 316101. 18. November 1954, 17 ½ Uhr. Verfahren zur Herstellung wasserfester Flächengebilde, insbesondere Isolierplatten. Erf.: Dipl.-Ing. Ernst Rohrer, Bassersdorf (Zürich). Inh.: Pepegu AG, Hochdorf (Luzern). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. 51 g. 13/04. 346102. 25 septembre 1958, 18½ h. — Console pour la présentation
- de montres. Inv.: Claude Baillod, Le Locle. Tit.: Boites de Montres Huguenin S.A., rue des Jeannerets 18a, Le Locle. Mand.: Jean S. Robert, Genève. 51 g, 14/01. 346103. 16 novembre 1957, 14 h. Etagère destinée à supporter
- des marchandises. Inv. et tit.: Willy Tissot, Petil-Chène 21, Lausanne. Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- 55 b, 3/10 (12 o, 26/01). 346104. 24. Dezember 1955, 12\( \frac{1}{2} \) Uhr. Verfahren zur Fraktionierung von Sulfitablauge. Erf.: John Höye, Nygard (Norwegen). Inh.: A/S Toten Cellulosefabrik, Nygard (Norwegen). Vertr.: E. Blum & Co.; Zürieh. Prior.: Norwegen, 24. Dezember 1954.
- 55 d, 13/01.  $\rightarrow 12$  d, 1/01; 345872.
- 55 f. 14, 346105, 16, Februar 1957, 16 Uhr. Verfahren und Vorrichtung zum Bestreuen von Werkstoffbahnen mit pulverförmigem bis körnigem Streugut. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Caspar Dott, Elsbachstrasse 18, Opladen (Rheinland, Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürieh. Prior.: Deutschland, 22. Juni 1956.
- 55 f, 16.  $\rightarrow$  39 a, 19/06: 316022.
- 57 b, 8/02 (57 b, 13/02). 346106. 11 mai 1956, 18 1/4 h. Matériel photographique photosensible et utilisation dudit pour la réflectographie. Inv.: Pierre Amédée Roman, Maisons-Alfort (Seine, France). Tit: Kodak Société Anonyme, avenue Jean-Jacques Mercier 13, Lausanne. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 14 mai 1955.

  575h, 33/02. → 57 b, 8/02: 346106.
- Erf.: Karl Göte Isaksson, Bergeforsen (Schweden). Inh.: Aktiebolaget Flygts Pumpar, Riddargatan 12, Stockholm (Schweden). Vertr.: E. Blum' & Co.,
- 59 a, 31. 3 l6108. 11 octobre 1957, 17 ¼ h. Crépine flottante. Inv.: Frederick Walter McCombie, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: Megator Pumps & Compressors Limited, Berkeley Square 43, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 17 octobre 1956. 59 b, 2.  $\rightarrow$  47 e, 2: 346076. 59 b, 2.  $\rightarrow$  59 b, 5/61: 346110.
- 59 b, 5/61.  $\rightarrow$  47 e, 2: 346076.
- 59 b, 5/61, 346109, 24. Oktober 1955, 19 Uhr. Aus Elektromotor und Kreiselp. 19. 0/01. 3-101.03. 24. Oktober 1955, 19 Uhr. — Aus Elektromotor und Kreisel-pumpe bestehendes tauchbares Aggregat. Erf.: Richard Wayne Doehterman. Fort Wayne (Ind., USA). Inh.: General Electric Company, 1 River Road, Schenectady 5 (N.Y., USA). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: USA, 29. Oktober 1954.
- 59 b, 5/61 (59 b, 2). 346110. 18. Juli 1956, 17½ Uhr. Pumpe mit Elektromotor. Erf.: Ernst Häny, Meilen (Zürich). Inh.: Häny & Cie., Meilen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürieh.
- 59 b, 5/61. 346111. 23 avril 1958, 14 h. Groupe comprenant un moteur électrique et une pompe, pour installation de chauffage central. Inv.: Charles Metral, Ecully (Rhône, France). Tit.: EMERJY Société à Respousabilité Limitée, Cours Vitton7 9, Lyon (Rhône, France). Mand.: Dr H. Scheidegger, Zurich. Prior.: France, 25 avril 1957. 59 e, 8/03. → 27 c, 5: 345968.
- 59 e, 8/04. 346112. 30. Oktober 1954, 13½ Uhr. Taumelscheibenpumpe. Erf. und 1nh.: Richard T. Cornelius, Zenith Avenue S. 3537, Minneapolis (Minn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.
- 60, 3 (21 c, 59/35). 346113. 14 mai 1958, 1734 h. Installation comprenant un moleur et des moyens pour rendre automatiquement constante la puissance demandée à ce moteur. Inv. et tit.: Joseph Albert Pichon, Champagnole (Jura, France). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. Prior.: France, 22 mai 1957.
- 60, 30. 346114. 3. Mai 1956, 18 Uhr. -- Sperrvorrichtung für Regelorgane. Erf.: Ladislav Olsan und Silvestr Bumbálek, Brno (Tschechoslowakei). Inh.: První hručuská strojírna, závody Klementa Gottwalda, národní podnik, Olomoucká 7/9, Brno (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürích.
- Prior.: Tschechoslowakei, 4. Mai 1955.
  62 b, 14/03. 346115. 11 juin 1956, 17 h. Installation de commande de virage pour un engin aérien. Inv.: Marvin Jerome Match, Valley Stream, et Everett Robert Tribken, Garden City (N. Y., USA). Tit.: Sperry Rand Corporation, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie,
- 62 b, 37/02. 346116. 20 novembre 1957, 19 h. Mécanisme d'inversion de poussée. Inv.: James Stephen Voymas, Natick, et Arthur Jaeob Ambuter, Canton (Mass., USA). Tit.: United Aircraft Corporation, Main Street 400, East Hartford 8 (Conn., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 21 novembre 1956.

- 62 c, 18/01 (72 c, 16/05). 346117. 10 mars 1958, 18 h. Ensemble comprenant plusieurs roquettes suspendues les unes aux autres. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnes comme tels. Til.: Brevets Aéro-Mécaniques S.A., rue de Hollande 12. Genève. Mand.: André Schott, Genèvé. Prior.: Luxembourg, 27 mars et 27 août 1957. 62 e, 25/02. → 21 f, 82/01: 345949.
- 63 c, 4/02 (45 a, 53/00). 346118. 21. September 1955, 11 Uhr. Fahrzeug für die Bearbeitung und das Befahren von hängigem Gelände. Erf. und Inh.: Alfred Caflisch, Landwirt, Hauptstrasse 210, Orpund bei Biel. 63 c, 5/02. 346119. 11. Mai 1956, 17 Uhr. Stosskarren mit Hilfsmotor. Erf.
- und Inh.: Xaver Seitz, Promenadenstrasse 41, Kreuzlingen. 63 c, 40. → 47 a, 17: 346071.
- 63 c. 43/68. 346120. 18. September 1956, 18 Uhr. Vorrichtung an Autotüren zum Schutze exponierter Teile derselben gegen Beschädigung. Erf. und Inh.: Brosi Camenzind, Lerchengerstrasse 21, Erlenbach/Zürich, Hansjörg Camenzind, Café Embassy, Marklgasse 46, Bern, Otto Camenzind, Forchstrasse 16, Feldmeilen, und Paul Camenzind, Forchstrasse 253, Herrliberg. Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 63 c, 51/06.  $\rightarrow 21$  d<sup>1</sup>, 42: 345938.
- 63 c, 69. 346121. 3. Januar 1957, 12 Uhr. Optische Signalvorrichtung an Automobilen. Erf.: Arthur Steiner, Dietikon (Zürich). Inh.: Gerda Steiner-Imhof, Zürcherstrasse 144, Dietikon (Zürich). Vertr.: Prof. Dr. H. Utiger, Zürieh.
- 20/02. 346122. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 329607.) 30. November 1956, 14 Uhr. — Gleitschutzvorrichtung an Fahrzeugrädern. Erf. und Inh.: Fritz Liechti, Schärenmoos 5, Zürich 11/52. Vertr.: Prof. Dr. H. Utiger,
- 2011ch.
  63 e, 27. 346123. 8. September 1956, 16 Uhr. Vorrichtung zum Auf- und Abmontieren von Reifen von Motorfahrzeugen. Erf.: Willy Lohsiger, Belp (Bern). Inh.: Polyprodukte AG, Alderstrasse 49, Zürich 8. Vertr.: Ernst Hablützel, Zürich. In Anspruch genommene Priorität: 8. März 1956 (Datum der Verbringung des Anmeldungsgegenstandes auf den Ausstellungsplatz der am 8. März 1956 eröffneten Internationalen Automobil-, Motor- und Erkirm durstellungs. Gen?
- Fährradausstellung, Genf). 63 g, 12. 316124. 15. Oktober 1956, 17 ½ Uhr. Gepäckhalter, insbesondere für Fahrräder. Der Erfinder hat auf Nennung verziehtet. Inh.: Gehrüder Plet-
- scher, Marthalen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. 65 a³, 8. 346125. 18 septembre 1958, 17 h. Chaland fait d'une matière flexible. 65 a¹, 8. 346125. 18 septembre 1958, 17 h. — Chaland fait d'une matière flexible. Inv.: William Rede Hawthorne et John Christopher Shuldham Shaw, Cambridge (Grande-Bretagne). Tit.: Dracone Developments Limited, Tilney Street 7, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 18 septembre 1957.
  66 b, 9/10. 346126. 14 juin 1957, 17 h. — Machine à trancher. Inv.: Richard Pollard, Maidstone (Kent, Grande-Bretagne). Tit.: Elliott Brothers (London) Limited, Century Works, Londres S. E. 13 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 15 juin 1956.
  67 a, 31/10. 346127. 29 avril 1958, 173/4 h. — Procédé de détalonnage des pinces de serrage de machine-outil. Inv. et tit.: Jules Jeanmaire, route de St-Georges 70. Petil-Laney (Genève). Mand.: A. Bugnion, Genève.

- ges 70, Petit-Laney (Genève). Mand.: A. Bugnion, Genève.
  67 b. 346128. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 324004.)
  424 septémbre 1958/1838 h. —Apparéil pour le sablage. Inv.: Robert Steffen, a Genève. Tituz: Walten P. Brack, noute Au Chasseur 2.: Prilly: (Naud). Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 68 a, 96.  $\rightarrow$  68 b, 10: 346129.
- 68 b, 10 (68 a, 96). 316129. 11. Oktober 1956, 18½ Uhr. Als Rechts- und Linksschloss benutzbares Schubstangensehloss. Erf.: Josef Balázs und Thomas Sótonyi, Budapest (Ungarn). lnh.: «Liceneia» Találmányokai Ertékesítő Vállalat, József nádor tér 10, Budapest V (Ungarn). Vertr.: Kirchhofer, Rylfel & Co., Zürich. Prior.: Ungarn. 18. August 1956.
  68 b, 28. 3 16130. 13. September 1956, 18½ Uhr. Aufhänge- und Schwenkmechanismus für die Lamellen einer Lamellenstore. Erf. und Inh.: Hans Herrli, Unterer Kanalweg 7, Nidau. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
  68 d, 5. 346131. 8. Oktober 1956, 18 Uhr. Türschliesser für Pendeltüren. Der Erfinder hal auf Nennung verzichtet. Inh.: Streek & Gie Gubhl. Brunnen.
- Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Strack & Cie. GmbH, Brunnen (Schwyz). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. 70.b. 5/20. 346132. 6 mai 1957, 19 h. Outil rotatif pour repousser la paroi
- d'une cavité formée dans l'embout d'extrémité d'un stylographe. Inv.: Friedrich Schachter, Syracuse (N.Y., USA). Tit.: Paper Mate Manufacturing Company, Hays Street 8790, Culver City (Cal., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 7 mai 1956.
  71 a, 7/22, 346133, 15. November 1956, 11 Uhr. Mit einer Mittelfussbandage versehener Schuh. Erf.: Gustav Wüstennann, Basel, Inh.: Rino Näten, Kauf-
- mann, Rheinstrasse 10, Bjrsfelden (Baselland). Vertr.: Walder & Co., Zürich.
- 71 c, 7/14. 346134. 5 mars 1957, 18½ h. Machine pour rogner la bordure de formage du bout d'une chaussure. Inv.: Jacob Simon Kamborian, West Newton, et Robert Bennett Dunlap, Medway (Mass., USA). Tit.: Jacob Simon Kamborian, Forest Avenue 133, West Newton (Mass., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurieh. Prior.: USA, 26 mars et 24 décembre 1956.
- 72 c, 16/05.  $\rightarrow 62$  c, 18/01: 346117.
- 72 d, 19/01. 346135. 28 avril 1958, 24 h. Projectile comprenant une charge 72 d., 19/01. 346135. 28 avril 1958, 24 h. — Projectile comprengnt une charge d'auto-propulsion. L'inventeur a renoncé à être mentionne comme tel. Tit.: Hotelikiss-Brandt, avenue des Champs-Elysées 52, Paris (France). Mand.: Dr 11. Scheidegger, Zurich. Prior.: France, 2 mai 1957.
  72 i, 3/10. 346136, 25 juillet 1958, 24 h. — Fusée de projectile pour canon à âme rayée. Inv.: Robert Simmen, Genève. Tit.: Mefina S.A., chemin des Grenadiers 16, Fribourg. Mand.: André Schott, Genève.
  72 i, 6. → 42 c, 22: 346034.

- 72 i, 6. → 42 c, 22: 346034.
  73. 5/01 (25 b, 21/01). 346137. 31. Januar 1956, 18½ Uhr. Seil. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Stutz, Bobingen bei Augsburg, und Hans Dittebrand, Schwabnünchen bei Augsburg (Deutschland). Inh.: Farhwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 2. Februar 1955.
  74 a, 21/12. 346138. 17. November 1956, 12 Uhr. Kapazitive Raumschutzanlage, Erf.: Herbert Seiler, München (Deutschland). Inh.: Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 24. November 1955.
  74 c, 12/20. 346139. 24. November 1955, 18 Uhr. Ferngesteuerte Meldeanlage für Kurswerte. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Autophon Aktiengesellschaft, Ziegelmattstrasse 3—7, Solothurn. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

74 c, 12/21. 346140. 19. Januar 1957, 12½ Uhr. — Tragbarer Rufempfänger. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Autophon Aktiengesellsehaft, Ziegelmattstrasse 3—13, Solotburn.
74 d, 6/10. 346141. 23. Mai 1955, 20 Uhr. — Elektrische Stoss-Schallquelle für elektrisch leitende, flüssige Schallmedien. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Frank Früngel, Wittenbergenerweg 79, Hamburg-Rissen (Deutschland). Vertr.:

Früngel, Wittenbergenerweg 79, Hamburg-Rissen (Deutschland). Vertr.: Hartmut Keller, Bern. Prior.: Deutschland, 2. Juni 1954. 76 c, 12/01. 346142. 9 mai 1956, 17½ h. — Appareil pour étirer les rubans et mêches formés de fibres naturelles ou artificielles. Inv.: John Alexander Matthew et John Lightfoot Spencer-Smith, Lambeg (Irlande). Tit.: Linen Industry Research Association, Lambeg (Irlande). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich.

Norman Edward Klein, Pendleton (S.C., USA). Tit.: Deering Milliken Research Corporation, P. O. Box 1927, Spartanburg (S.C., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cic, Genève. Prior.: USA, 23 mai 1956.

76 c, 30/04. 346144. 8. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Fadenbruch-Absaugeanlage an einer Spinnmaschine mit Halterung der Putzwalzen an den Saugkopf-rohren. Erf.: Ernst Jacobi, Augsburg (Deutschland). Inh.: Firma Ernst Jacobi, Derchingerstrasse 43, Angsburg (Dentschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 26. März 1956. 76 c, 30/01. 346145. 8. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Fadenbruch-Absaugeanlage

an einer Spinnmaschine mit Halterung der Putzwalzen an den Saugkopfrohren. Erf.: Ernst Jacobi, Augsburg (Deutschland). Inh.: Firma Ernst Jacobi, Derchingerstrasse 43, Augsburg (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co.,

Zürich, Prior.: Deutschland, 26, März 1956, 76 d, 7/02 (76 d, 10), 346146, 23, Juni 1956, 10 Uhr. — Spulmaschine mit Geschwindigkeitsregter. Erf.: Louwrens Jacobus Reinier Wiering, Hengelo (Overijsel, Niederlande). Inh.: N. V. Hollandse Signaalapparaton, Zuidelijke Havenweg 40, Hengelo (Overijsel, Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 24. Juni 1955.

76 d, 10.  $\rightarrow$  76 d, 7/02: 316116.

76 d, 17. 346147. 18 gennaio 1957, ore 17½. — Bobina per filo cucirino. Inv.: Luigi Radice, Milano-Affori (Italia). Tit.: Figli di Luigi Radice Soc. a respons. limitata, via Astesani 29, Milano-Affori (Italia). Mand.: E. Blum & Co.,

78 c, 10. 346148. 15. November 1955, 1834 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von wasserlösliche Salze enthaltenden Treibpulverkörnchen. Erf.: Thomas J. Mulqueeny, Godfrey/Ill., und John D. Clark, Webster Grove/Mo. (USA). Inh.: Olin Mathieson Chemical Corporation, East Alton (III., USA). Vertr.: A. Braun, Basel,

80 a, 46, 346149, 14 octobre 1957, 17 h. — Procédé de fabrication d'un élément de construction à contour ferme. Inv. et tit.: Robert Weitzel. Ingénieur, avenue de Tourville 15, Paris 7°, et Max Fischer, Ingénieur, rue de la Michodière 27, Paris (France). Mand.: Fritz Fricker, Zurich.

80 b, 6/05, 346150, 10, Januar 1956, 18 Uhr. - Pulverförmiges Bindemittelgemisch. Erf.: Salomon Neumann, London (Grossbritannien). Inh.: Polycell Products Limited, Highgate Road 73. Kentish Town, London N. W. 5 (Gross-

britannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. 80 c, 17/01. 3/6151. 31. August 1956, 19¼ Uhr. — Verfahren zum Beschicken Times Breinblens mit; zu bremenden keranischen Platten und Hillsvorrich-tung zu Mistigung dieses Verfahrens. Erf.: Hugo Etter, Lausen (Baselland). 1nh.: Ban- und Industrie-Keramik AG, Lausen (Baselland). Vertr.: A. Braun, Basel.

Basel.
81 a, 1. 346152. 29. Oktober 1956, 22 Uhr. — Gefüllte, luft- und flüssigkeitsdicht verschlossene Verpackung, Verfahren zur Herstellung derselben und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf. und Inh.: Marius Berghgracht, Industrieller, Forelstraat 71, Gent (Belgien). Vertr.: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. Prior.: Belgien, 28. Oktober 1955.

81 a, 14. 346153. 19 febbraio 1957, ore 9½. — Dispositivo per l'alimentazione di oggetti, uno alla volta, ad una macchina. Inv.: Ariosto Seragnoli, Bologna (Italia). Tit.: G. D. Società in Accomaudita Semplice di Enzo Seragnoli e Ariosto Seragnoli, via Pomponia 10, Bologna (Italia). Mand.: Dr II. Scheidegger, Zurigo: Prior.: Italia, 25 febbraio et 11 aprile 1956.

81 c, 12. 346154. 7 février 1956, 24 h. - Récipient. Inv.: Frederick A. Prahl, of C. 12, 340151. 7 fevrier 1350, 24 n. — Recipient. Inv.: Frederick A. Prahl, Jr., Harvard (Mass., USA). Tit.: Bradley Container Corporation, Maynard (Mass., USA). Mand.: Jacques Micheli, Genève. Prior.: USA, 8 février 1955. 81 c, 15. 346155. 17. Dezember 1956, 18½ Uhr. — Tubenverschluss. Erf. und Inh.: Walter Frey. Spalenberg 62 a, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.

81 c, 19. 346156. 30. November 1955, 181/4 Uhr. - Vorrichtung zum Herstellen 16, 19, 340130, 30, November 1935, 18 % Cit. — vorrichting Zith Herstellen eines Knotens aus mindestens einem biegsamen Strang. Erf.: Gustav Sachsenröder sen., Wuppertal-Barmen, und Theodor Schröder, Wuppertal-Beyenburg (Deutschland). Inh.: Gustav Sachsenröder sen., Wuppertal-Barmen (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 13. Dezember 1954.

81 c, 21.  $\rightarrow$  54 b, 4/15: 346098.

81 c, 26/02 (51 d, 9/04). 3-16157. 21 avril 1958, 181/2 h. - Panneau composite en carton, utilisable notamment pour l'emballage, procédé pour sa fabrication et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Société Industrielle des Emballages Kraft par abréviation «S.I.D.E.K.», rue Etienne Marcel 50, Paris (France). Mand .:

A. Braun, Bale, Prior: France, 25 juillet 1957.

81 e, 2. 316158. 28 avril 1958, 18¼ h. — Procédé de réparation d'une bande transporteuse. Inv.: Francis Paul, Paris (France). Tit.: Pneumatiques et Caoutehone Manufacturé Kléber-Colombes, Place Valmy, Colombes (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 29 avril 1957.

81 e, 15. — 81 e, 82/01: 316160.

81 c, 45. 346159. 4 juillet 1958, 17 1/4 h. - Dispositif pour l'alimentation régulière d'un appareil en matière meuble. Inv.: Pierre De Wolf, Uccle (Belgique). Tit.: Compagnic Commerciale pour Applications Industrielles en Belgique et à l'Etranger, Chaussée d'Anvers 142, Bruxelles (Belgique). Mand.: E. Blum

& Co., Zurich. Prior.: Belgique, 18 juillet 1957.

81 e, 82/01 (81 e, 15). 346160. 27. September 1956, 17 ¼ Uhr. — Fördervorrichtung. Erf.: Henry Jönson, Kungsbacka (Schweden). 1nh.: Akticholaget Valida Maskiner, Borgmästaregåtan 5, Kungsbacka (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 28. September 1955 und 1. März

82 a, 1/22, 316161. 2. Februar 1956, 19 Uhr. — Mittels Hochfrequenz arbeitende Trocknungsvorrichtung. Erf. und Inh.: Rudolf Carl Bremer, Bellerivestr. 3, Zürich 8. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

82 b, 14 (8 d, 6/30). 346162. 29. September 1956, 12¼ Uhr. — Zentrifuge. Erf. und Inh.: Karl Wuck, Konstrukteur, Trofaiach, und Alois Kresse, Erzherzog Johannstrasse 7, Leoben (Steiermark, Oesterreich). Vertr.: Bovard & Cic., Bern.

83 a, 1/20. 346163. 29 novembre 1957, 17 1/2 h. - Ressort de freinage pour ressort de barillet et son procédé de fabrication. Inv.: Richard Richner, Peseux (Neuchâtel). Tit.: Fabrique Suisse de Ressorts d'Horlogerie S.A., Peseux (Neuchâtel). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

83 a, 11/24, 346164, 5 août 1959, 18 li. — Mécanisme d'entraînement instantané d'une couronne de quantième pour pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Raoul-H. Erard, Jaquet-Droz 58, La Chaux-de-Fonds.

83 a, 15/14 (83 a, 17/06), 346165, 24. Juni 1959, 23¾ Uhr. — Ankerhemmung und Gangordner. Erf.: Wilhelm Müller, Villingen/Schwarzwald (Baden, Deutschland). Inh.: Kienzle Uhrenfahriken AG, Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertr.: A. Brann, Basel. Prior.: Deutschland, 6. September 1958. 83 a,  $17/06. \rightarrow 83$  a, 15/14:346165.

83 a, 17/14 (83 a, 17/32). 346166. 20 mars 1959, 18½ h. — Raquetterie pour pièce d'horlogerie à balancier et spiral. L'inventeur a renoncé à être men-tionné comme tel. Til.: Georges Blanc, La Haute-Route 7, Bienne. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

83 a, 17/32.  $\rightarrow$  83 a, 17/14: 346166.

83 a, 19/04. 346167. 27 avril 1959, 18 h. - Pièce d'horlogerie, notamment montre, Inv. et tit.: Mauro Cocuzzei, fabricant, rua Cervantes 7a, Sao Paulo (Brésil). Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève. Prior.: Brésil, 27 octobre 1958.

83 a. 19/10. 346168. 25 avril 1958, 18 h. — Procede de fabrication d'un cadran d'instrument indicateur et cadran obtenu par ce procédé. Inv. et tit.: André Lemrich, rue du Doubs 163, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 19/18 (83 a, 19/28; 83 a, 37/00). 346169. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 341769.) 27 février 1959, 1734 h. — Pièce d'horlogerie à lunette rotative. Inv.: Claude Mathey, Granges (Soleure). Tit.: Eniear S.A., Longeau près Bienne. Mand.: Jean S. Robert, Genève. 83 a, 19/22. → 42 n, 8/02: 346051.

83 a, 19/24. 346170. 25 avril 1958, 17½ h. — Pièce d'horlogerie à quantième. Inv.: Bernard Humbert, Langendorf (Soleure). Tit.: Roamer Watch Co S.A., Weissensteinstrasse 81, Soleure. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
 83 a, 19/28. → 83 a, 19/18: 346169.
 83 a, 31/00. → 47; i, 1: 346083.
 83 a, 31/00. → 17; i, 1: 346084.

83 a, 31/02.  $\rightarrow$  47 i, 1: 346084.

83 a, 31/02. 346171. 10. Juli 1957, 18 Uhr. - Lager für Wellenzapfen von Uhren und Apparaten. Erf. und Inh.: Rudolf Naegeli, Kramburgstrasse 16, Bern. Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

83 a, 31/02. 346172. 8 novembre 1957, 17½ h. — Palier amortisseur de chocs. Inv.: Jean-François Christen, La Chaux-de-Fonds. Tit.: Novochoc S.A., rue des Tilleuls 2, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 31/02 (47 i, 1). 346173. 27 janvier 1959, 18 $\frac{1}{4}$  h. — Palier amortisseur de chocs, avec crapacudine faisant contre-pivot, pour instrument de mesure, lnv. et tit.: Henri Colomb, Le Colombier, Chemin de la Pernette, Prilly (Vaud). Mand.: Jean S. Robert, Genève. 83 a, 37/00. → 83 a, 19/18: 3/16169.

83 a, 37/00 (83 a, 37/08). 346174. 24. Juni 1959, 18 Uhr. - Uhrgehäuseboden. Sa, 37/06 (63 a, 57/06). 346171. 24. 3411 135. 16 Children Str. und Inh.: Richard Pfisterer, Fabrikant, Zerrennerstrasse 53, Pforzheim (Deutschland). Vertr.: Dipl.-Ing. R. Rottmann, Zürich.

83 a, 37/06. 346175. 16 avril 1958, 1734 h. — Montre étanche. Inv. et tit.: Bernard Tambert, rue des Pécheries 10, Genève. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 37/08.  $\rightarrow$  83 a, 37/00: 346174.

83 a, 37/10. 346176. 25 avril 1957, 18½ h. — Couronne de remontoir étanche. Inv. et tit.: René Soguel, industriel, Les Hauts-Geneveys (Neuchatel). Mand.: Bovard & Cie, Berne.

83 a, 37/14. 346177. 8 septembre 1959, 18 h. — Montre-bracelet. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Nardin & Cie, Fabrique de boîtes or, Cret-Vaillant 10, Le Locle. Mand.: Bovard & Cie, Berne.

83 a, 39/00. 346178. 18 avril 1958, 1734 h. — Verre pour couvrir le cadran d'un instrument indicateur. Inv.: Arnold Kyburz et Raymond Monnier, Neuchâtel. Tit.: Kyhurz & Cie, Gouttes d'Or 7—9, Neuchâtel. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 47/02.  $\rightarrow$  83 b, 23/10: 346181.

83 b, 3/04. 346179. 14 mai 1958, 17 h. - Procédé pour la correction au moins partielle de l'anisochronisme de l'organe régulateur entretenu électromagné-tiquement d'une pièce d'horlogerie, pièce d'horlogerie agencée pour per-mettre la misc en œuvre de ce procédé, et pièce d'horlogerie réglée par la mise en œuvre de ce procédé. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Ehauches S.A., Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
83 b, 13/12. 346180. 2. August 1956, 19 Uhr. — Impulsmotor und Verfahren

zur Montage desselben. Erf.: Henrik Szabo, Hägersten (Schweden). Inh.: Telefonaktieholaget L M Eriesson, Tegnerlunden 4, Stockholm (Schweden). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing., ETH, Bern. Prior.: Schweden,

83 b, 23/10 (83 a, 47/02). 346181. 21 decembre 1957, 103/4 h. — Appareil comprenant une pendulette-réveil disposée dans un boîtier commun avec un appareil récepteur de radio et au moins une batterie d'alimentation. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Manufacture d'horlogerie Frey & Co. S.A., rue Bubenberg 15, Bienne. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl.,

83 c. 3/00. 3/16/182. 11 novembre 1958, 18½ h. — Procede de décoration d'éléments de pièce d'horlogerie et appareil pour la mise en œuvre de ce procedé. Inv.: Marcel Fallot, Bienne. Tit.: Dasa S.A., rue des Pianos 47, Bienne. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

83 c, 7/08. 346183. 29. April 1958, 1814 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Vorabgleichung der Schwingungszahl einer einbaufertigen Unruh und Unruh mit nach dem Verfahren vorabgegleichter Schwingungszahl. Erf. und Inh.: Hugo Hettieh, Mühlbachstrasse 201, Ludwigshafen/Bodensee (Baden, Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 8. Mai 1957.

84 a, 4/02. 346184. 5. Juni 1956, 18½ Uhr. — Absperrvorrichtung für Stollendurchlässe und ähnliche Bauwerke. Erf.: Dr. Ing. Gerhard Wickert, Dortmund (Deutschland). Inh.: Rheinstahl Union Brückenbau Aktieugesellschaft, Sunderweg 86, Dortmund (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 6. Juni 1955.

324859

84 c, 1. 346185. 6 mai 1958, 111/4 h. - Procédé de mesure de caractéristiques | des sols, et dispositif pour la mise en œuvre de ce procèdé. Inv. et tit.: Louis François Auguste Menard, avenue de la Motte Picquet 54, Paris (France).

Mand.: Bovard & Cie, Berne.

84 c, 4. 346186. 20. Oktober 1956, 121/4 Uhr. — Einrichtung mit Zugseil zum Rückzug des zur Herstellung von Ortsbetonpfählen dienenden Vortreibrohres an einem einen Mäkler aufweisenden Rammenwagen. Erf.: Franz Andres, Grünau/Wattwil (St. Gallen). Inh.: Dieht AG, Unternehmung für Bohrungen und Fundationen, Rosenbergstrassc 76, St. Gallen. Vertr.: E. Blum & Co.,

85 c, 21/15. 316187. 7. November 1956, 18 Uhr. — Ueberlaufeinrichtung an wannenartigem Behälter. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebert & Cic., Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

S5 f. 4 (8 d, 9/60). 346188. 31. August 1956, 17 Uhr. — Temperatur-Regel- und Mischeinrichtung für Medien verschiedener Temperatur. Erf.: Paul Edward Cate, Knoxville (Tenn., USA). Inh.: Robertshaw-Fulton Controls Company, East Otterman Street 110, Greensburg (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 2. September 1955.

86 c, 1/01 (86 c, 3/01). 346189. 28. Januar 1955, 173/4 Uhr. — Webereiversahren und Vorrichtung zur Durchführung des Versahrens. Erf.: Franz Josef Stöhr, Paparl. North. (Sap-Proving. Stödgischussehe Luion). Inh.: Franz Josef.

Paarl North (Kap-Provinz, Südafrikanische Union). Inh.: Franz Josef Stöhr, Main Street 434 a, Paarl North, und Paul Pakleppa, Supermarket Buildings, Lower Buitengracht Street, Kapstadt (Kap-Provinz, Südafrikanische Union). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Südafrikanische Union, 15. Februar 1954.

86 c, 3/01. → 86 c, 1/01: 346189. 86 c, 14/05. → 86 c, 31/01: 346191.

86 c, 25/02. 346190. 25. Juli 1956, 18 Uhr. — Auslösevorrichtung mit Sicherung gegen gleichzeitiges Auswechseln beider Schußspulen für eine selbsttätige Schußspulenauswechselvorrichtung an einem doppelschützigen Webstuhl. Erf.: Rudolf Senn, Schaffhausen. Inh.: Georg Fischer Aktiengesellschaft. Schaffhausen.

86 c, 31/01 (86 c, 14/05). 346191. 29. Dezemher 1955, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Ueberwachen des ins Fach eingetragenen Schussfadens bei einer Webmaschine. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.:

Gebrüder Sulzer, Aktienqesellschaft, Winterthur.

87 b, 2/12 (45 f, 3/00). 346192. 12 février 1958, 17 h. — Outil à percussion.

Inv.: Stevens Marden, Boston, et William Jacob Jerome Gordon, Cambridge (Mass., USA). Tit.: Omark Industries, Inc., Southeast McLouhlin Boulevard 9701, Portland 22 (Orc., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 19 fcvrier 1957.

#### II. Teil IIº Partie IIº Parte

#### Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

#### Nouvelle classification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1re partie de la liste des brevets. Les brevets enregistres avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquee d'une †.

### Nuova elassificazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla Ia parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al Nº 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

#### Wiedereinsetzung in den früheren Stand (Art. 47 P. G.) Réintégration en l'état antérieur (art. 47 L. B.) Reintegrazione nello stato anteriore (art. 47 L. B.)

311790 († 34 d). 29 mai 1953, 173/4 h. — Procedé de préparation d'un aliment pour les animaux domestiques, et aliment préparé par ce procedé. — Tetsuo Katsube, Motomachi 411, Ishioka-cho, Ibaragi-ken; et Kosuke Matsukata, Tsurumi-cho 390, Tsurumi-ku/Yokohama (Japon). Mandataires: Deriaz,

Kirker & Cie, Genève. Conformément à l'art. 47 de la loi fédérale sur les brevets d'invention, le brevet a été remis en vigueur le 22 avril 1960 sur la base de la demande de réintégra-tion en l'état antérieur présentée le 16 mars 1960.

#### Aenderungen Modifications Modificazioni

284020 († 6 a). Roger Sonneville, Paris (France). Mandataire: A. Braun,

284020 († 6 a). Roger Sonneville, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Transmission d'une demi-part à Hofer & Cie, Trois Portes 29, Neuchâtel. Mandataire: A. Braun, Bâle; enregistrement du 21 avril 1960. 281780 († 60). Frederick William Beeker, Wembley (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataire: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Transmission à Beeker Equipment & Lifts Limited, Alperton Viaduct 19—20, Alperton, Wembley (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataire: Dr Arnold R. Egli, Zurich: enregistrement du 27 avril 1960

Zurich; enregistrement du 27 avril 1960.

286157 († 56 c). 302185 († 56 d). 328706 († 151). S.E.R.A.M. Soeiété d'Etudes de Recherches et d'Applications Mécaniques, Boulogne (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Changement de la raison sociale cn Société d'Etudes de Recherches et d'Applications Mécaniques (TERSERAMs, rue Escudier 10 bis, Boulogne (Seine, France); enregistrement du 27 avril, 1960.

288739 mit Zusatzpatent 307860 († 47 e). Dr. Erwin Fein, Betriebsorganisator, Schlossmattstrasse 8, Kilchberg (Zürich). Uebertragung an ORDO Organisations AG., Röslistrasse 15, Zürich; registriert am 27. April 1960. 292484 († 79 k). Hans Josef Unternührer, Bitschwiller-les-Thann; und Justin Franz Schmidlin, Mulhouse (Frankreich). Vertreter: O. Ch. Mahler, Frauerfeld. Uebertragung des Anteils Hans Josef Unternührer zugunsten Anteils Franz Schld St. aus des Bosse 25. Mulhouse (Frankreich). Vertreter:

Ateliers Snid SA., rue des Roses 25, Mulhouse (Frankreich). Vertreter: O. Ch. Mahler, Frauenfeld; registriert am 27. April 1960.

317080 († 23 a). Karl Rees, Konstrukteur, Rosenstrasse 5, Rûti (Zürich). Uebertragung an Tänzer's Original-Grudeofenfabrik GmbH., Bauweg 38,

Hannover-Linden (Deutschland); registriert am 27. April 1960.

319893 avec additionnel 327582 († 17 a). Exlam S.A., Tanger (Zone de Tanger). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Transmission à Fabrique d'emballages métalliques, Société anonyme Fribourg, rue de la Fonderie 23—25, Fribourg. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 27 avril 1960.

328300 († 126 h). Westfälische Metall-Industrie GmbH., Lippstadt (Westf., Deutschland). Vertreter: George Römpler, Locarno. Uebertragung an Westfälische Metall Industrie KG. Hueck & Co., Lippstadt (Westf., Deutschland). Vertreter: George Römpler, Locarno: registriert am 27. April 1960.

Westfansene Metall Industrie KG. Hueck & Co., Lippstadt (Westf., Deutschland). Vertreter: George Römpler, Locarno; registriert am 27. April 1960. 330114 († 34 d). Hans Jenny, Rorschach (St. Gallen). Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich. Uebertragung des hälftigen Anteils zugunsten von Hans Hofstetter, Kaufmann, Katharinenweg 3, Zürich 2. Vertreter: Hermann Wiedmer, Zürich; registriert am 27. April 1960. 33135, 333136 und 334991 († 18 a). 333143 († 19 d). Universal Winding Company, Cranston (R. I., Mass., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Firma-Aenderung in Leesona Corporation, Elmwood Avenue 1655, Cranston (R. I., Mass., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 28. April 1960.

28. April 1960.

337220 — 18 d, 2/60. Interstahl Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). Mandatari: E. Blum & C., Zurigo. Trasmissione a Inbega AG., Müller-Friedbergstrasse 24, San Gallo. Mandatari: E. Blum & C., Zurigo; registrato il 29 aprile 1960.

343900 - 83 a, 17/12. Samuel Emery-Jaquet, Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Transmission à S.A. des Fabriques de Balanciers Réunies, Bienne. Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 27 avril 1960.

#### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatari

Fritz Isler, Zürich. 302588.

Philips AG., Zürich. 342978, 342979, 343423, 344091. Fred Weber, Genève. 343968.

t2 e 261894

### Lösehungen Radiations Radiazioni

277 Patente — Brevets — Brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem \* versehen.

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d'après leur classe et marqué d'un \*.

A contare dall'anno 1959, i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente. Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro classe e contrassegnati da un \*.

#### Alte Klassierung (†) Ancienne classification (†) Vecchia classificazione(†)

†71 f 272618

+36 p 333919

		201034		999919	1111			224029
	†2 e	331762	†36 q	278938		285375*	†111	e · 306484
	†4 b	288653		309565		322703		d 230144
	+4 d	279557	†37 a	310249		323379		237141*
		296588		312515*		286569	†112	260431
		326090		312516*		327360	a a later	267517.
		327621	10	312517*	+75 h	321589		
	11	330031	##1 >	320751	+76	331605	eristigen:	207603
							1	287692
		330393		320752	†78 e	324762		287698
	74 e.	262205		322627	†79 b	325908		302297
		310751		324120*	†79 e	298210		318313
	†6 a	294975		329723		300091		328879
		314242	†37 b	303285		309813*	†116	b 299091
		322913		329727	†79 f	248047		309711
	†7 d	249817	†37 e	326560	†79 i	276779		320939
		260775*	†37 f	300949	†79 k	314399	†116	Iı 296178
		262157*	†38 e	289076		334736		305882
	†7 e	328983		295584*	†79 m	257480		309035
	†7 g	306312	†41	241660		276214		309461*
	†8 a	259066	177	241661	†81	243884		309462*
	10 4	275718		262562	101	324002		309463*
	†8 b	310760		322262		325557		312526*
	†11 a	268116	†44 b		+05 0	255503		
		273034		318459	100 a			312527*
			†44 d		+00	318930		312528*
	†13 a	298813	1.101	333537	†90	318556		312529*
	†14 d	309867	†46 b	295095	†91	320458		323170
	†15 a	284758	†47 e	277672	†93	329131	, .	324342
	†15 f	307271	†48 e	297434		301088		332713*
	†15 g	295951		316779	†96 b	274582	†116	
	†16	334574	†48 g	316782	†96 e	276808	†116	
	†18 a	296309	†49 a	326197		314986	†117	a 309040
		303630	†49 b	280856		317600	†120	b 275984
	†19 d	247422		285374		325941	†120	e 274631
		323572	†49 e	320781	†96 e	315685		299542
	†22 d	323875	†53 b	328467		318954	†120	270409
	†23 a	319532	†53 e	325496	†96 g	286617		322497
		323880	†53 d	314358	†101 b	305818	†120	g 273271
	†24 a	293080		323947	†101 d	276817	†121	a 269959
	•	300907		335112		314199*	†121	
	2	304247*	<b>†58</b>	329419	†104 a	285574		a 295861
		305692	<b>†61</b>	304756	1	296779	†125	
	†24 b	259101	†62	294739	†104 b	298251	†125	
	,	307299	+64	326605	1	317627	12.00	327557
	†24 h	279261	†65	324726	†104 e	240521		328629
:	†25 a	277273	†66 b	306681	11010	303777	†126	
	†28 a	327700	100 2	312262	†104 d	253088	†126	
	†29 b	287851	+66 e		1104 0	274341	1120	306222
		327259	100 €	294385	†110 e	271221		
	†34 b	309167		295421			1,	311013
	†34 d	290579		315634	†110 d	293255	. 4100	315495
•	3.1 d				4111 -	297147		f 306229
		294223*	407	317175	†111 a		†127	
	TOC :	296893*	†67	318485		246800		308732
	†36 g	312172	†68	256012		263768	†127	
	100	313165	†71 a	331267		300698	†127	
	736 m	304029	†71 d	251174		324317	†127	1 326413
		316730	†71 e		†111 b			17
		317763*		287615		285920		2

	Neue Kla	ssierung No	uvelle cla	ssification	pr 9 200
		Nuova classi			
3 a, 2/01	341781	22 a, 8	336143*	63 c, 3/03	342091
3 b, 6/01	341784	33 h, 2/14	341956	63 d, 22/03	342098
(3 b, 12)		(34 g, 6/03)		64 a, 5	342103
7 b, 5/01	341785	33 c, 19/01	341958	67 a, 2	342109
8 d, 15/03	341788	33 d, 1/07	341960		342110
(55 d, 30/01	)	34 f, 24/01	341966	72 a, 8	340160
12 o, 23/03	341816	34 k, 4/10	341970	74 d, 3/07	342133
20 d, 21/02	338857	36 e, 6/14	338010	77 1, 33/04	342144
20 1, 1	341859	42 b, 22/02	337664	(54 g, 14/06	
21 a2, 34/03	341867	42 g, 21/06	336202	80 a, 7/50	342150
21 b, 23/01	341870	42 1, 9/51	342014	81 c, 12	342153
21 c, 36/01	341876	46 f, 8/01	336645	81 c, 13	338760
21 d2, 12/01	341894	(46 f, 12)		54 g, 12	
21 d2, 12/01	341893	47 b, 8	342046	83 a, 37/08	337140
$(21 d^3, 2)$		47 1, 3/50	342050	83 a, 37/10	337142
21 d2, 12/04	341895	47 h, 14	342059	83 c, 1/02	338156
21 d2, 48	338521	53 e, 5	342072	83 c, 7/08	342172
	341896	57 a, 44/01	342081	86 b, 5	342179
21 d³, 2	341899	57 b, 13/04	336257		
21 h, 9/01	341923	(57 b, 18/13	)		
(21 h, 9/02)		61 a, 15/03	342088		

Liste der am 29. April 1960 veröffentlichten 343 Patentschriften Liste des 343 exposés d'invention publiés le 29 avril 1960 Lista dei 343 esposti d'invenzione pubblicati il 29 aprile 1960

342155, 344972-345300, 345302-345314

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

#### Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn

3%/4%-Hypothekaranleihe I. Ranges von 1943 von Fr. 10 000 000. -

Die II. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichtes hat in ihrer Sitzung vom 12. Mai 1960 die von der Gläubigergemeinschaft der genannten Anleihe an der Obligationärversammlung vom 2. März 1960 gefassten und durch nachträgliche Zustimmungen ergänzten Beschlüsse genehmigt. Diese Beschlüsse lauten:

- «1. Die Anleihensdauer wird bis zum 1. Juli 1970 verlängert.
- 2. Der feste Zinsfuss von bisher 3% wird auf 2% reduziert. Wie bisher zahlt die Gesellschaft den Obligationären einen vom Betriebsergebnis abhängigen, veränderlichen, nicht kumulativen Zusatzzins von höchstens 1% im Jahr.
- 3. Nach dem 1. Juli 1960 wird der Zins nicht mehr halbjährlich, sondern jährlich bezahlt, und zwar jeweilen am 1. Juli, erstmals am 1. Juli 1961. Der vom Betriebsergebnis abhängige Zusatzzins wird ebenfalls am 1. Juli für das abgelausene Geschäftsjahr nachbezahlt.
- 4. Die Gläubigerversammlung nimmt zustimmend Kenntnis von der Erklärung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 18. November 1959, wonach der Kanton Bern ab 1960 jährlich, und zwar bis zur vollständigen Rückzahlung der Anleihe, mindestens Fr. 500 000. — nominal der Hypothekaranleihe tilgen wird. Die Tilgung erfolgt durch Auslosung und Rückzahlung zum Nennwert und/oder durch Rückkäufe am Markt, sofern Obligationäre ihre Titel zum Verkauf anbieten und soweit der jährlich zur Verfügung stehende Betrag von Fr. 500 000. — reicht. Die Auslosungen finden einen Monat vor dem Rückzahlungstermin der Obligationser statt Rückkäufe anfolgen nur unter nari und ieweils nicht und Ausiosungen innen einen Monat vor dem Ruckzahlungstermin der Obligationen statt. Rückkäuse erfolgen nur unter pari und jeweils nicht unter einem Kurs, der einer Rendite entspricht, die ¼% über der Rendite von Obligationen des Kantons Bern mit ungefähr gleicher Lauszeit liegt. Die erste Tilgungsrate wird am 1. Juli 1960 fällig.»

Ausserdem hat das Bundesgericht davon Akt genommen, dass gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 4. März 1960 alljährlich für die Rückkäufe am Markt Fr. 200 000.— aufgewendet und für Fr. 300 000.— Titel zur Rückzahlung al pari ausgelost werden.

Zu Vertretern der Gläubigergemeinschaft hat die Obligationarversammlung gewählt: Hermann Vontobel, Verwalter der Ersparniskasse Konolfingen, in Grosshöchstetten, und Dr. Wilhelm Schwalm, Direktor der Solothurner Kanterschaft (1988) tonalbank, in Solothurn.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind ohne Verzug der Kantonalbank von Bern oder einer ihrer Zweiganstalten, der Solothurner Kantonalbank oder einer ihrer Zweiganstalten oder der Amtsersparniskasse (AA, 124) Burgdorf zur Abstempelung abzugeben oder einzusenden.

Lausanne, den 12. Mai 1960.

Der Präsident der II. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichtes: Ziegler.



### N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ (Royal Dutch)

établie à La Haye

En conformité de la décision de l'Assemblée Générale des Actionnaires, tenue à La Haye le 19 mai 1960, le dividende total pour l'année 1869 a été fixé à fi.P.B. 5,25 par action. Un dividende interimaire de fi.P.B. 1,50 a étà été déclaré payable le 23 octobre 1869, de sorte que le dividende final se chiffre à fi.P.B. 3,75. Le dividende final psyable sur le coupon No. 119 revient à:

fi.P.B. 187.50 par certificat de 50 actions, et fi.P.B. 18,75 par certificat de 5 actions.

sous déduction de l'impôt de 15 °, sur les dividendes d'aux Pays-Bas. Les actionnaires domiciliés en Suisse pourront demander la restitution de l'impôt néer-landais sur les dividendes, conformément aux dispositions de l'accord sur la double impo-sition entre le Royaume des Pays-Bas et la Confédération Suisse, en utilisant la formule R-NLI.

Les coupons précités pourront être présentés à l'encaissement en Suisse, à partir du 23 mai 1960, auprès des banques suivantes:

Crédit Sulsse Société de Banque Sulsse Union de Banques Sulsses Banque Leu & Cle. S.A. MM. Pictet & Cle., Gonève,

qui délivreront aux porteurs d'actions les formules requises. Le crédit en compte ou le palement de la contrevaleur des dividendes sera effectué en francs suisses calcules au cours du jour. A la demande de l'actionnaire la contrevaleur des divi-dendes peut être mise à sa disposition en une autre monnaie convertible. Les établisse-ments payeurs donneront volontiers tous les renseignements désirés.

Puis, il sera fait, à la suite d'une déoision en ce senseigneument useures. Puis, il sera fait, à la suite d'une déoision en ce sens de la susdite Assemblée Générale des Actionnaires, une distribution de 2 % en actions de la Société, à la charge de la réserve de primes à l'émission, ces actions entrant en jouissance pour l'exercice 1990.

Cette distribution en actions, exempte des impòts neriandais sur les dividendes et sur le revenu, se fera sur présentation du coupon No. 12) attaché aux certificats de respectivement 50 et 5 actions. Un coupon No. 120 attaché à un certificat de 50 actions ou blen dix coupons No. 120 attachés à des coupons de 5 actions donnent droit à une action nouvelle de fi.P.B. 20.-valeur nominale. En Suisse il ne sera émis que des certificats de 5 ou de 50 actions au por-

teur.

Aux titulaires inscrits d'actions immatriculées au Registre des Actionnaires à Amsterdam ainsi qu'aux titulaires d'actions dont aucun certificat n'est en circulaiton, il a déjà été annoncé par circulaires séparées de quelle façon leurs droits pourront être exercés. Aux coupons-dufdende de la Série B00 à leur délivrer en conformité de ces circulaires seront attachés les mémes droits qu'aux coupons No. 120 attachés à des certificats de 50 actions; de même les coupons-duidende de la Série B0 et chaque groupe de cinq coupons-duidende de la Série B1 donneront les mêmes droits que les coupons No. 120 attachés aux certificats de 5 actions.

de 5 actions.

Las banques ci-dessus se chargeront volontiers, à compter du 23 mai 1980, de la réception desdits coupons, aux fins d'échange contre des actions au porteur de notre Société. Pour des raisons d'ordre technique, l'échange sors a effectué aux bureaux de la Société en Hollande, puis celle-ci enverra les nouveaux certificats d'actions au Crédit Suisse à Zurich pour le compte des présentateurs desdits coupons.

Des bordereaux numériques, dont les exemplaires en blanc s'obtiennent sur demande aux guichets des banques nommées ci-dessus, devront accompagner en triple expédition les coupons dividende No. 119 et No. 120 et des Séries Bl, E5 et E50 à présenter aux fins d'échange.

La Haye, le 20 mai 1960.

La Haye, le 20 mai 1950.

Post Scriptium - Selon une décision de l'administration fédérale des contributions, les actions gratuites misses en circulation en Suisse sont assujetties au paiement de l'impôt sur les coupons. Cet impôt est réglé au moyen d'un versement forfatiaire. Il est à la charge des porteurs et a été fixé, pour les titres à émettre au cours de l'année 1960, à fr. 102.50 par certificat de 60 actions et à fr. 10.25 par certificat de 6 actions. En Suisse, ect impôt sera prélevé des banques respectivement des détenneurs des titres et versé à l'administration fédérale des contributions par le Crédit Suisse, à Zürich, charge de la distribution des actions gratuites. Les banques qui prélevent les actions gratuites en dénors de la Suisse et les introduisent dans notre pays doivent acquitter l'impôt auprès du Crédit Suisse et les introduisent dans notre pays doivent acquitter l'impôt auprès du Crédit Suisse.

# Navi-Fer AG.

#### Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 2. Juni 1960, 17 Uhr nachmittags, im Bureau der Gesellschaft, Rheinsprung 5, Basel.

#### Traktanden:

- 1. Geschäftsbericht, Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle
- pro 1959. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an den Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben Ihre Stimmausweise bis spätestens 28. Mai 1960 im Bureau der Gesellschaft gegen Vorweisung der Aktien zu beziehen.

Basel, den 18. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Basellandschaftliche Überlandbahn

#### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 2. Juni 1960, 17.00 Uhr, im Restaurant Warteck, Muttenz

- Protokoll.
- Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1959: Geschattsbericht und Rechnung über das Jahr 1959;
  Bericht der Kontrollstelle;
  Entlastung des Verwaltungsrates.
  Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
  Wahl des Verwaltungsrates für eine neue dreijährige Amtsperiode.
  Wahl der Kontrollstelle.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 21. Mai 1960 an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Geschäftsbericht kann vom gleichen Tage an bei der Basellandschaft-lichen Kantonalbank in Liestal und deren Agenturen in Pratteln und Muttenz bezogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe der Nummern bis spätestens 1. Juni 1960 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird.

Liestal, 9. Mai 1960.

Der Verwaitungsrat.

# aus alt wird neu:



### Büromöbel

wie Pulte, Aktenschränke etc. werden nach neuertigem, bestens bewährtem Verfahren abgelaugt, gebleicht und neu gespritzt mit alkohol- und wasserfestem Lack, eichenferbig hell.

- Lack, eichenferbig hell.

  Abstellflächen werden auf Wunsch mit Kunstherzplatten belegt.

  Oer neue Belag MALITE KOSTET NUR DIE HALFTE der bisher bekannten Kunstharzplatten und ist ebenfells

  httz-, kratz- und feuerbeständig

  erhältlich in diversen Modefarben

  Leibnutte greife.

- Individue greis
   Leihpulte greis
   Genze Schweiz Lieferung franko
   Referenzen aus grossen Häusern
   Eigene Beiz- und Polierwerkstätte
  Verlangen Sie unverbindlich Preise oder
  den Besuch unserer Fechleute

Es ist unglaublich, aber es ist so: von uns eufgefrischte Büromöbel sind so sauber, dass Sie sie neben neue Möbel stellen können!



Abteilung RENOVATIONEN Liestal Telefon 061 84 16 15 / 84 33 02

### Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den Nachlass des am 7. Mai 1960 verstorbenen Hochw. Herrn Dr. theol.

#### Josef Meier

Generalsekreär des Schweiz. Katholischen Volksvereins und des Schweiz. Katholischen Jungmannschaftsverbandes, geboren 1904, von Tägerig und Luzern, wohnhaft gewesen in Luzern, St. Karliqual 12.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 20. Juni 1960, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 21. Mai 1960.



Hotel Kurhaus Fruff am Melchass

Tellungsamt der Stadt Luzern. geld

kempliziert Fermalitäten. Velle

Limmatqual 92 Zürich. Tel 32 95 85

Bandeisen

Diskration. BANK PROKREDIT FRIBOURG



#### Patente Patentanwaltsbüro in allen tändern durch Dipl.-ing. J. Spälty Eder & Cie., Basel

#### Patente, Marken, Muster und Modelle

Ausküntte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

SOCIÉTÉ ANONYME

#### FIDUCIAIRE RAVIER

expert comptable diplômé

Infolge Umorganisation günstig zu verkaufen

### 1 National-Buchungsmaschine

Modell 3000, 4 Zählwerke, mit Schreibmaschinenvolltastatur und Kurztext.

Anfragen sind erbeten an Oskar Steffen & Cle., Wollinsen, Papierwarenfabrik.

AKTIONATUCK
seit Jahren unsere Spezialliä.
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerel zur Proschau
Zürich 25 Tal. (051) 32 71 64

wertung im In- und Auslande die Firma P E R U H A G, Schwanengasse 4, Bern, Tel. 2.35.04. Agenturen in allen grösseren Schweizerstädten.

Verlangen Sie Prospekte

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der

### Ostschweiz. Blindenfürsorgeverein. St. Gallen

Einladung zur 59. ordentlichen Hauptversammlung Samstag, den 11. Juni 1960, 14.15 Uhr, im Blindenheim, St. Galleu-O

- 1. Protokoll, Abnahme der Berichte, der Rechnungen und des Revisorenberichtes.
- 2. Anträge gemäss Artikel 6 f der Statuten, Mitteilungen und Umfrage.

### Bergbahn Grindelwald-First AG., Grindelwald

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Mai 1960 gelangen die Coupons

Nr. 8 der Prioritätsaktien mit Fr. 30.abzüglich 30% eidgenössischer Steuern = netto

Fr. 17.50

Nr. 8 der Stammaktien mit Fr. 25.— abzüglich 30% eidgenössischer Steuern = netto

zur Einlösung.

Die Dividendencoupons können bei der Kantonalbank von Bern in Bern mit ihren sämtlichen Zweigniederlassungen und bei der Talstation der BGF in Grindelwald spesenfrei eingelöst werden.

#### Société Immobilis S.A., La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le mardi 28 juin 1960, à 17 heures, en l'Etude de Me Adrien Thiébaud, notaire, à Neuchâtef.

Ordre du Jour: Opérations statutaires.

Le rapport du contrôleur ainsi que les comptes de la société sont déposés au siège social. Messieurs les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée devront déposer leurs actions au siège social jusqu'au 30 mai 1960.

La Chaux-de-Fonds, le 20 mai 1960.

Le consell d'administration.

#### Société Sedroz S.A., La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le mardi 28 juin 1960, à 16 heures, en l'Étude de Me Adrien Thiébaud, notaire, à Nouchâtel. Ordre dn jour: Opérations statutaires.

Le rapport du contrôleur ainsi que les comptes de la société sont déposés au siège social. Messieurs les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée devront déposer leurs actions au siège social jusqu'au 30 mai 1960.

La Chaux-de-Fonds, le 20 mai 1960.

Le consell d'administration.

### Orgelbau Th. Kuhn AG., Männedorf

#### Dividendenzahlung

Ab 18, Mai 1960 erfolgt die Auszahlung der Dividende für das Geschäftsjahr 1959 beim Geschäftssitz der Gesellschaft in Männedorf gegen Ablieferung von Cou-pon Nr. 5.

Männedorf, den 18. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

### Buchdruckerei Stalden AG., Konolfingen

Die Aktionäre werden zu der Dienstag, den 31. Mai 1960, 9.30 Uhr am Sitze der Gesellschaft in Konoffingen stattfindenden

#### 42. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

- 1. Genehmigung des Protokolles der letzten Generalversammlung.
  2. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinnund Verlustrechnung pro 1959. Bericht der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
  3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  5. Wahl der Kontrollstelle pro 1960.

Jahresbericht und Jahresrechnung liegen vom 21. Mai 1960 an am Sitze der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 30. Mai 1960 abends im Bureau der Gesellschaft zu beziehen.

Konolfingen, den 11. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

### Compagnie genevoise des tramways électriques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour vendredl 3 juin 1960, ù 14 heures 30, au siège de la société, La Jonetiou, Genèvé.

#### Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice et les comptes arrêtés au 31 décembre 1959.
   Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
   Votation sur les conclusions de ces rapports.
- - Nominations statutaires.
     Divers.
- Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de Messleurs les contrôleurs et le rap-port de gestion seront, dès le 23 mai, à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège
- N.B. Les cartes d'admission à cette assemblée générale seront délivrées à Messieurs les actionnaires inscrits sur les registres de la compagnie antérieurement au 3 décembre 1959.
- Les titres devront être déposés jusqu'au 28 mai 1960, au plus tard, à l'un des domiciles

Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, Genève; Union de Banques Suisses, rue du Rhône 8, Genève; Banque de Paris et des Pays-Bas, rue de Hollande 6, Genève.

Le conseil d'administration.